



CARÁCTER MOTIVACIONAL EN EL APRENDIZAJE DE UNA LENGUA
EXTRANJERA.

YOHANA ALEJANDRA ORJUELA HENAO

UNIVERSIDAD CATOLICA DE MANIZALES
MAESTRÍA EN EDUCACIÓN

2018



CARÁCTER MOTIVACIONAL EN EL APRENDIZAJE DE UNA LENGUA
EXTRANJERA.

YOHANA ALEJANDRA ORJUELA HENAO

Trabajo de grado para optar por el título de Magíster en Educación

MAGISTER DIDIER ANDRÉS OSPINA OSORIO

Asesor

UNIVERSIDAD CATOLICA DE MANIZALES
FACULTAD DE HUMANIDADES, CIENCIAS SOCIALES Y EDUCACIÓN
MAESTRÍA EN EDUCACIÓN

Manizales, 2018

YOHANA ALEJANDRA ORJUELA HENAO

Autora

MAGISTER DIDIER ANDRÉS OSPINA OSORIO

Asesor

DIRECTIVAS ADMINISTRATIVAS

Hna. ELIZABETH CAICEDO CAICEDO

Rectora

Vicerrector Académico

Decana Facultad de Educación

Director Programa Maestría en Educación

NOTA DE ACEPTACIÓN

FIRMA DEL JURADO

FIRMA DEL JURADO

FIRMA DEL JURADO

TABLA DE CONTENIDO

| | |
|---|-----------|
| TABLA DE CONTENIDO | 5 |
| Introducción | 7 |
| RUTA EPISTEMOLÓGICA | 11 |
| Capítulo I | 12 |
| Problema de investigación | 12 |
| Descripción del problema de investigación | 12 |
| Pregunta de investigación | 15 |
| Objetivos | 16 |
| Objetivo General | 16 |
| Objetivos Específicos | 16 |
| Justificación | 18 |
| Capítulo II | 20 |
| Referente teórico | 20 |
| Motivación | 21 |
| Aprendizaje | 23 |
| Lengua Extranjera | 26 |
| Capítulo III | 32 |
| Horizonte de investigación | 32 |
| Metodología | 32 |
| Técnicas de recolección de información | 36 |
| Entrevista | 36 |
| Unidad de análisis | 36 |
| Población, unidad de trabajo | 37 |
| El grupo focal | 40 |
| El diario de campo | 42 |
| Observación | 44 |

| | |
|---|-----------|
| Análisis y tratamiento de la información. _____ | 48 |
| Población _____ | 50 |
| <i>Procedimiento y análisis de la información</i> _____ | 52 |
| Codificación Abierta _____ | 52 |
| <i>Resultados y hallazgos.</i> _____ | 54 |
| Diario de campo _____ | 54 |
| Grupo focal _____ | 63 |
| Entrevista semi estructurada _____ | 69 |
| Observación. _____ | 76 |
| CODIFICACIÓN AXIAL. _____ | 81 |
| <i>Hallazgos y resultados</i> _____ | 82 |
| Percepción de la motivación. _____ | 82 |
| Uso de la lengua extranjera _____ | 84 |
| Aprendizaje _____ | 86 |
| Cultura _____ | 87 |
| <i>Conclusiones</i> _____ | 89 |
| <i>Referencias Bibliograficas</i> _____ | 91 |
| <i>Anexos</i> _____ | 97 |
| ANEXO 1: Entrevista semi estructurada a docentes de inglés. _____ | 97 |

Introducción



Ilustración 1. Giros en torno al sujeto aprendiente. Imagen modificada

Las prácticas de enseñanza y aprendizaje direccionadas por el sistema educativo colombiano, se encuentran enmarcadas en la formación de ciudadanos para el mundo, con habilidad para trascender las limitaciones de comunicación que se dan a partir del desconocimiento de otro idioma además de realizarse como personas propositivas, creativas para avanzar y sobrepasar las barreras existentes de tipo económico, cultural, político y social. Es por ello que, en el marco de las políticas estatales del bilingüismo en la escuela, se busca que en la educación colombiana se incluya desde los primeros niveles de enseñanza hasta la culminación educativa de los educandos una lengua extranjera dentro de las dinámicas formativas, que a su vez sea inherente a la práctica

y se encuentre enmarcado por la transversalización curricular o por la misma cotidianidad de las clases en inglés.

En este orden de ideas, es preciso afirmar que cada escuela es un mundo diferente a los demás, cada aula lleva consigo una realidad individual contenida a su vez en los estudiantes que la habitan y quizá podría encontrarse allí una falencia. La enseñanza de una lengua extranjera se ha direccionado como una receta que se aplica siempre de la misma manera para alcanzar el producto deseado, pero la vivencia ha demostrado que se debe contemplar al estudiante como un sujeto, como un ser aprehendiente con sus particularidades y estilos de aprendizaje. Aun así, pretender que la totalidad de los docentes piensen en la apertura de la enseñanza, contemplando que se debe concebir la educación más allá de los métodos ya establecidos, resulta ser un reto, que además tiene su evidencia en muchas clases de inglés que fracasan en su propósito de enseñar y lo que es aún más delicado, generan consecuencias negativas relacionadas con la motivación de los jóvenes frente al aprendizaje de este bello idioma.

De esta manera, la presente investigación busca indagar sobre los factores motivacionales que logran impulsar a los estudiantes del grado noveno de la Institución Educativa Marco Fidel Suárez, sede B San Agustín hacia el aprendizaje de una lengua extranjera, hacia su propio despliegue y vivencia en el uso de la misma, que además de ser parte de un plan de estudios, puede en un momento determinado, dar pie para pensar en una movilización internacional en términos de proyecto de vida en quienes la dominan.

En el contexto particular, La institución educativa Marco Fidel Suarez sede B, conocida hasta hace muy poco como San Agustín, se encuentra localizada en el barrio Colon, o sector galerías de la ciudad de Manizales, Caldas. Cuenta con los ciclos de enseñanza correspondientes a preescolar, básica y media académica y brinda atención a niños y jóvenes tanto del sector como de la Ciudadela del Norte de la ciudad, esto gracias a la reorganización que aun a la fecha, está transformando el entorno de la comuna San José.

Las familias que hacen parte de la comunidad educativa, son en un gran porcentaje disfuncionales en temas referentes a la conformación de las mismas como tal, padres y madres solteras, viudos o viudas y en repetidas ocasiones niños y jóvenes que carecen incluso de la figura paterna o materna. En cuanto a los factores de ingreso económico, las familias se valen de las ventas ambulantes en el sector, el trabajo informal e independiente según las posibilidades que se les puedan presentar, ya que no son personas que hubieran tenido las posibilidades de

estudiar en un pasado, por lo cual se hace relevante en muchos de ellos, ver sus sueños y metas alcanzadas en las vidas de sus hijos.

La enseñanza del inglés en el aula y su manejo como lengua extranjera, representa para la institución educativa Marco Fidel Suárez un privilegio, dado que hace parte del grupo de instituciones focalizadas en la ciudad de Manizales, lo que conlleva a la permanente capacitación de docentes, trabajo con libros de texto por grado y la presencia semestral o anual de un formador nativo extranjero, lo que de una u otra forma fomenta la vivencia del inglés al interior de la misma.

La percepción de los estudiantes frente a los procesos de enseñanza – aprendizaje del inglés son fluctuantes por factores que determinan su actitud cada día, puesto que las situaciones problemáticas del hogar, los dilemas a nivel personal y las mismas relaciones interpersonales con sus compañeros, desvían su atención hacia dilemas que no deberían ser preocupantes para ellos, teniendo en cuenta que su primer interés estaría encaminado tanto el estudio como a su propia superación personal.

Además de la atención que se ve afectada por los factores circundantes, la carencia de motivación de cada estudiante frente al aprendizaje del inglés como lengua extranjera, es evidente en las clases y actividades de exposición al idioma, donde en algunos casos la carencia de entusiasmo por participar de las actividades lúdicas o académicas que se proponen, genera en los compañeros una sensación de malestar y apatía no solo frente a la clase, sino frente a los mismos compañeros. Aun así, la vivencia del inglés ligado a una cultura angloparlante, con el conocimiento de la cultura, que es un componente igualmente innato a la apropiación de una lengua, crean un vínculo que podría conllevar a un mejor desempeño de los estudiantes en los diferentes espacios que se propician para la práctica del inglés como lengua extranjera.

Es entonces de interés de la presente investigación, identificar el carácter motivacional que permite un aprendizaje real de la lengua extranjera, en este caso el inglés y que a su vez sirve como insumo para la creación posterior de estrategias de aula que sean exitosas para aplicar a realidades donde el contexto educativo es difícil, en términos de lo económico y lo social y que, de manera, incluso desconocida para muchos docentes, limitan el normal comportamiento de los educandos.

Atendiendo al aspecto abierto de la obra de conocimiento, en ésta apuesta se pretende comprender los factores motivacionales que permiten el aprendizaje del inglés como lengua extranjera y que a su vez, propician ambientes de conocimiento en la escuela pública de nuestro país, igualmente se busca la reflexión constante sobre el quehacer educativo, sus virtudes y debilidades desde la propia práctica de aula, que en aras de conseguir un aprendizaje para la vida en los estudiantes, sea pertinente, permanente y vivificante para toda la comunidad educativa.

RUTA EPISTEMOLÓGICA



Ilustración 2. Impacto a una realidad educativa. Imagen modificada.

Capítulo I

Problema de investigación

Descripción del problema de investigación

“It is difficult to imagine anyone learning a language without some degree of motivation” Hall. (2017).

Esta apuesta investigativa emerge desde la cotidianidad de la realidad docente propia, donde con preocupación se identifican características, comportamientos y actitudes por parte de los estudiantes que parecen no encontrar caminos de acercamiento a los procesos de aprendizaje del inglés como lengua extranjera, razón por la cual las clases llegan a tornarse aburridas para ellos, monótonas y carentes de sentido. Es por ello que se busca comprender el carácter motivacional en los jóvenes y la incidencia que tiene la misma en la apertura hacia el conocimiento del inglés, teniendo en cuenta que además de hablar de una asignatura de obligatorio cumplimiento en el plan de estudios, también es una llave que abre caminos que, sin duda alguna, van más allá del contexto inmediato de los educandos.

En la actualidad, los procesos de bilingüismo han sido de gran importancia y aceptación en las instituciones educativas tanto oficiales como privadas del país, dado que la urgencia por la comunicación en una lengua extranjera, no solo podría mejorar el acercamiento a mejores oportunidades laborales en los jóvenes, sino que ampliaría el bagaje de conocimientos de la población en general, al considerarse el país como uno de los pocos en que se domine el inglés como segunda lengua en Suramérica. Tal es así, que desde las concepciones del Programa Nacional de Bilingüismo en Colombia se hace referencia a la meta propuesta al hablar de una Colombia bilingüe:

“El principal objetivo del Programa Nacional de Bilingüismo es tener ciudadanos y ciudadanas capaces de comunicarse en inglés, con estándares internacionalmente comparables, que inserten al país en los procesos de comunicación universal, en la economía global y en la apertura cultural.” (Plan Nacional de Bilingüismo, 2006).

De esta manera, los procesos tanto de enseñanza como de aprendizaje del inglés se encuentran ligados no solo a la nota asignada desde el inglés como asignatura, sino a factores que van más allá de la utilización de un diccionario o de la repetición de frases en una lengua diferente a la nativa, se habla de un aprendizaje enmarcado en manifestaciones de comunicación real y asertiva entre los hablantes y que, a su vez, inserte en el idioma propio la cultura extranjera propia del idioma.

En el sistema de educación colombiano, se hace la distinción clara desde la enseñanza de una lengua extranjera y una segunda lengua, que diferente a lo que podría pensarse, varían en concepciones referentes al uso de cada uno de estos términos según Carmen Muñoz (citada en Manga 2008):

“Segunda lengua / lengua extranjera: Se diferencia entre estos dos términos para resaltar que, en el primer caso, se trata de una lengua hablada en la comunidad en que se vive, aunque no sea la lengua materna del aprendiz, mientras que, en el segundo caso, la lengua no tiene presencia en la comunidad en la que vive el aprendiz. Por ejemplo, el inglés es una segunda lengua para un inmigrante mexicano en Estados Unidos, mientras que es una lengua extranjera para un estudiante en España.” (p.44).

Atendiendo a esta diferenciación, la forma en que se adquiere y se contextualiza el idioma inglés tomado como lengua extranjera o segunda lengua, puede variar ostensiblemente, puesto que la práctica que se posibilita desde un contexto cultural de habla inglesa puede ser determinante a la hora de convertirse en un hablante eficiente de la lengua. Las limitaciones en cuanto a la exposición permanente de un aprendiz a la lengua objetivo, no es impedimento para lograr avanzar eficientemente en los procesos de apropiación de la misma. En este sentido, las actividades que permitan el acercamiento a la lengua inglesa podrían variar teniendo en cuenta el uso cultural que de ella se tenga en la región donde se pretende aprender.

Paralelo a los procesos de aprendizaje que permiten la interiorización y apropiación de los conocimientos, se encuentran los procesos de enseñanza, donde los docentes juegan un papel esencial, en perspectiva, el nivel de lengua de quien enseña debe ser mayor al de su estudiante, pero ¿qué sucede cuando no es así? ¿Qué consecuencias puede traer para la comunidad estudiantil el hecho de contar con un docente de lengua que no tenga el nivel esperado? Se podrían dar respuestas referentes a la mediocridad en el aprendizaje del idioma o la falta de interés en los estudiantes, pero no es el caso determinar si es así o no.

El punto focal es recordar que para el docente el proceso de enseñanza siempre debe estar a la espera de percibir en el estudiante una muestra del aprendizaje. A este respecto Santos Gargallo citado en Manga 2008, afirma que:

A todos los profesores nos interesa profundizar en el conocimiento del proceso de aprendizaje, es decir, en los factores psico-afectivos, sociales, educativos, etc. que inciden en dicho proceso; ya que cuánto más sepamos sobre este proceso, mejor podremos orientar el de enseñanza, en el sentido de que contribuya a agilizar y facilitar el uso de la nueva lengua. (p,27).

Educar supone un proceso que va más allá de impartir un conocimiento, está ligado a toda una realidad que parte del ser humano como tal, de los procesos que vive en su cotidianidad y de la parte afectiva, social, económica y física que carga cada día. De esta manera, las motivaciones que impulsan o no la búsqueda y el acercamiento al idioma extranjero, juegan un papel importante en la construcción del sentido de la vida misma que para cada joven tiene la escuela y los vínculos que con ella se puedan establecer.

En la cotidianidad de la IE Marco Fidel Suarez, la apropiación de los procesos de aprendizaje del inglés como lengua extranjera se ve en constante movimiento de acuerdo con factores que muchas veces son inherentes a la escuela, situaciones referentes a la familia, las carencias de tipo afectivo y organizacional, que son situaciones frente a las cuales los docentes deben tener receptividad para evitar acrecentar el impacto que estas generen en los estudiantes. En conexión con lo anterior y tomando los principios de la motivación misma.

Gardner (1985) afirma que “la motivación ha sido concebida como una combinación del esfuerzo y del deseo de lograr un objetivo de aprendizaje y de las actitudes favorables hacia el aprendizaje del idioma”, motivaciones de tipo personal y contextual son parte crucial en el aprendizaje de una lengua extranjera pero estas se ven contaminadas por la realidad que de forma cruel envuelve a los estudiantes quienes a pesar de atravesar momentos conflictivos y difíciles en casa, se valen de sus ganas por mejorar para asistir a la escuela y salir adelante.

Sumado a lo anterior, la cotidianidad de los hogares es un detonante para que los estudiantes vean en la escuela un lugar donde refugiarse, en muchos casos huyendo de sus propias familias que viven en caos y pobreza.

La lectura de la realidad que se vive en muchos de los hogares de dicha institución, permite entonces pensarse la enseñanza del inglés como un camino que les permita a los jóvenes mantenerse activos en ese trasegar de la realidad, en la búsqueda de la felicidad y el fomento de una lengua nueva como cultura, como estilo de vida y comprendiendo paralelamente como las realidades desbordantes previamente mencionadas, no logran desequilibrarlos por completo sino que funcionan como motor para pensarse un estilo de vida promisorio y bienaventurado.

Pregunta de investigación

¿Cuál es el carácter motivacional del aprendizaje de la lengua inglesa en los estudiantes del grado noveno de la IE Marco Fidel Suarez sede B San Agustín?

Objetivos

Objetivo General

- Comprender el carácter motivacional del aprendizaje de la lengua inglesa en los estudiantes del grado noveno de la IE Marco Fidel Suarez sede B San Agustín.

Objetivos Específicos

- Indagar sobre el carácter motivacional de las prácticas pedagógicas y los procesos de enseñanza de la lengua extranjera.
- Reconocer el carácter motivacional del aprendizaje de la lengua extranjera en los estudiantes.
- Desarrollar procesos pedagógicos motivadores que fomenten el aprendizaje de la lengua extranjera en el contexto escolar.
- Reconocer las percepciones motivacionales de los estudiantes frente al aprendizaje de la lengua extranjera.
- Identificar los desafíos del aprendizaje de la lengua extranjera en el contexto escolar.

Preguntas Orientadoras

- ¿Cuáles son los factores asociados a la motivación que presentan los estudiantes a la hora de aprender una lengua extranjera?
- ¿Cómo inciden las prácticas pedagógicas en los procesos motivacionales del aprendizaje de una lengua extranjera?
- ¿Cómo se vincula la cultura propia y extranjera en los procesos de aprendizaje de una lengua extranjera?
- ¿Cuáles son los desafíos que se presentan frente al aprendizaje de una lengua extranjera dentro de un contexto escolar determinado?

Justificación

“All learners are motivated to learn under the suitable situations, which can be set by the teacher in the class.” Dornyei (2001)

El aprendizaje de la lengua inglesa en Colombia ha venido transformándose poco a poco, pero la sensibilización frente a la importancia de adquirir una segunda lengua en un país como el nuestro no ha sido fácil, puesto que el aprendizaje del inglés no ha dejado de ser un requerimiento curricular en las escuelas, este es el momento en el que la percepción general de los estudiantes se enfoca hacia la aprobación de una asignatura requerida para la obtención de una nota académica o la culminación de sus estudios en la media, pero que aun existiendo tantas estrategias que pueden propender por enamorar a los aprendices de este bello idioma, queda la sensación de que o no han sido puestas en práctica o definitivamente no generan interés en los jóvenes.

A raíz de ello, surge la propuesta de interpretar y comprender como la motivación juega un papel fundamental en los procesos de aprendizaje en lengua inglesa de los estudiantes pertenecientes al grado 9° de la institución educativa Marco Fidel Suarez SEDE B San Agustín, permitiendo entonces que se lleven a cabo propuestas que impulsen el deseo de superación en los jóvenes y que a su vez puedan permitir el aprendizaje significativo de los contenidos que se proponen desde el plan de estudios de la institución y los currículos sugeridos a nivel de país.

Desde el reconocimiento del programa nacional de bilingüismo en Colombia se sugiere que es necesario establecer estrategias para el desarrollo de competencias comunicativas en inglés, esto, con la intención de favorecer los procesos de aprendizaje en las escuelas oficiales y, mejorar los resultados en las pruebas de nivel, que contengan preguntas en dicho idioma a través de la entrega de libros de texto, capacitación docente y presencia de formadores nativos en las aulas. Sin embargo, la motivación frente al aprendizaje de la lengua parece ir más allá de la existencia de estrategias pensadas para funcionar en todo el país en búsqueda de la comunicación eficiente en inglés.

Por las razones anteriormente expuestas, se busca generar una reflexión sobre su quehacer pedagógico, en quienes enseñan la lengua, desde sus prácticas cotidianas en la escuela, que de manera consciente o inconsciente alejan inciden en los desarrollos de los estudiantes y las metas en el caso particular, de apropiación del idioma, opacando con ello la importancia de dominar una segunda lengua en perspectiva de reconocer nuevas oportunidades para la vida.

Existen prácticas obsoletas para la generación que hoy está cursando los grados superiores de las instituciones, las tendencias hacia los enfoques gramaticales de la enseñanza están siendo reevaluadas por los intereses que presenta el contexto de aprendizaje, por lo que se requiere que los maestros respondan a los desafíos y comprendan los retos particulares del proceso de formación y en específico del proceso de aprendizaje que tiene su actividad de enseñanza.

Díaz (2003) reconoce que el concepto de desarrollo profesional del docente de lengua extranjera, como el crecimiento de una persona a largo plazo, a partir de la comprensión del ejercicio docente y la reflexión de su actuar como maestro. Tales palabras, constituyen la esencia del maestro, la mirada hacia su proceder y la valoración de la ética con la que se ubica como profesor en un aula de clases, donde sus estudiantes lo perciben como modelo de vida y portador de conocimiento, la esperanza del joven siempre debe ser el aprender, pero se dan prácticas docentes lineales, que lejos de enamorar, oscurecen los deseos innatos de conocer, explorar e indagar para la vida.

Al conocer que motiva o desmotiva a un individuo, lo que se busca y lo que se evita en las clases de inglés, se puede establecer una comprensión real del fenómeno motivacional frente al aprendizaje de la lengua extranjera, ello en búsqueda de horizontes que permitan mejorar el quehacer en la escuela, la implicación del sujeto en el aprendizaje del inglés y la percepción que se tiene frente a la importancia de aprender una lengua extranjera para la vida y no solo para llegar a ser el primer puesto en el rango de calificación en una clase.

Adicionalmente, los resultados emergentes del proceso investigativo pueden ser fuente que nutra posteriores estudios referentes al tema del bilingüismo, las lenguas extranjeras y los procesos de enseñanza - aprendizaje del inglés en Colombia. En este sentido, lo que se busca es generar indagación sobre el deber ser del docente en el aula de lengua extranjera a partir de la comprensión de sus estudiantes como sujetos implicados en los procesos que transforman diariamente la educación pero que, a su vez, requieren percibirse motivados para alcanzar su felicidad en términos de aprendizaje.

Capítulo II

Referente teórico

“We recommend for the training of teachers not only a considerable artistic education in general but special attention to the art of reading.” Montessori (2013)

Desde la vivencia de la enseñanza del inglés como lengua extranjera correspondiente a la cotidianidad del contexto donde se desarrolla la presente obra de conocimiento, se puede describir un entorno que se presume como hostil, problemático e inabordable para muchos, pero que en la realidad vivida dentro del aula presenta variaciones interesantes que lejos de ser inadecuadas para establecer procesos de enseñanza-aprendizaje, emocionan al docente con la particularidad de los sujetos que en ella habitan.

La enseñanza del inglés en una institución educativa de carácter oficial y de estrato socioeconómico bajo presupone un esfuerzo mayor por parte del docente para acercarse a la realidad de los estudiantes, impactarla y conseguir que, de una u otra manera gracias a la creatividad, la motivación y el amor, los aprendices puedan ver en el inglés una puerta para ir más allá de la realidad inmediata que los circunda, en palabras propias, que les sirva para mejorar su calidad de vida.

El presente estudio se enfoca en manifestar esas motivaciones, esos deseos que conllevan a que los estudiantes pertenecientes al contexto previamente mencionado logren vivir el inglés y lo vean como un medio para alcanzar una meta, un sueño, una realidad nueva y quizá mejor para ellos, evidencia que se presenta a través de la validación cuantitativa de un instrumento que permita referenciar la posible existencia de un cambio académicamente hablando, al incorporar en el aula actividades significativas para los estudiantes.

La enseñanza del inglés como lengua extranjera supone un camino de acciones que deben estar encaminadas a que el aprendiz vivencie todos los componentes de la lengua objeto de aprendizaje y se apropie de ella. En este proceso, se ven envueltos todos los actores de la escena educativa, llámense padres de familia, directivos, docentes o estudiantes, dado que, si bien es cierto que cada aprendiz llega a un momento de superación personal, la ruta se entreteje mejor en la medida en que el ambiente de aprendizaje sea propicio para establecer lazos de confianza y comunicación entre todos. De esta manera, convergen cuatro conceptos fundamentales para el

proceso de enseñanza- aprendizaje: la motivación, el aprendizaje, la cultura y la lengua extranjera.

Motivación

Motivation has been recognized as a crucial factor in language learning because it works as the starting point for learning and supporting the process of foreign language acquisition Cheng y Dörnye (citado en Ochoa, Cabrera, et al 2016).

Desde la concepción misma de la enseñanza y el aprendizaje se da una fuerza que impulsa al sujeto en su decisión de aprender, es un llamado a la continuidad en los procesos y al desear alcanzar una meta, es el factor motivante el que lo incita para que no desfallezca en su búsqueda de conocimiento y que además encuentre placentero el hecho de saberse mejor en cada momento.

Dicha motivación puede darse desde el interior, concebirse desde lo entrañable, desde lo que no es perceptible a los ojos de los demás, componiéndose entonces como la motivación ideal para aprender, correspondiente al sujeto cuyo deseo de aprendizaje trasciende las barreras que el mismo entorno le puede presentar y valora desde su ser el hecho mismo de hacer y tomar parte en los procesos de aprendizaje “ *Intrinsic motivation* refers to doing something because it is inherently interesting or enjoyable.” Ryan y Deci (2000). El aprendiz cuya motivación es intrínseca tiene habilidades para el trabajo cooperativo que permean incluso los procesos de adaptación a la lengua extranjera dados en sus compañeros, ayudando con el mismo entusiasmo que lo caracteriza a que estos busquen nuevas formas de vivir el idioma y puedan entonces incrementar su comprensión del idioma en cuestión.

When students practice the language for their own personal reasons to become proficient, they will be able to develop their own competence and autonomy to learn the language. (Ochoa, Cabrera, et al 2016).

Las razones personales que se derivan de la motivación intrínseca de los aprendices, les permiten de igual manera, iniciar desde muy temprano los procesos de auto-regulación frente al idioma a la vez que se fortalecen las competencias y la autonomía en la organización del contenido. El deseo propio por superarse y continuar aprendiendo cada vez más conlleva a una mejora en la expresión oral y escrita, a la vez que se incrementa como consecuencia la habilidad lectora y auditiva. La autonomía para moverse dentro del lenguaje mismo abre las puertas a los procesos eficaces del aprendizaje de una lengua extranjera.

Paralelamente, se encuentran los sujetos cuya motivación es de tipo extrínseco, aquellos aprendices que no tienen ese deseo inherente al contexto educativo sino que, por el contrario, fortalecen sus deseos de aprendizaje gracias a las diversas actividades, tareas, emociones, y formas que cada día hacen parte del aula

Extrinsic motivation is a construct that pertains whenever an activity is done in order to attain some separable outcome. Extrinsic motivation thus contrasts with intrinsic motivation, which refers to doing an activity simply for the enjoyment of the activity itself, rather than its instrumental value. Ryan & Deci (2000).

Ambas formas de motivación hacia el aprendizaje son pertinentes en el aula, cada una de ellas tiene sus características particulares que no distan en realidad en la manera como se aprende el idioma extranjero, se puede entonces determinar que tanto la motivación de tipo intrínseco como la de tipo extrínseco le permiten al sujeto incorporarse de una u otra manera en el proceso de adquisición de una lengua extranjera, teniendo como deseo una orientación que proviene del gusto innato o bien desde una ejecución de tipo instrumental frente a actividades sugeridas en el contexto donde se da el aprendizaje.

Sin motivación tanto por parte de quien desea aprehender como de quien pretende enseñar, los procesos de aula para acercarse a la comprensión de una lengua extranjera no serían posibles. La puesta en escena de ambas partes a la hora de converger en el aprendizaje debería estar enmarcada en la emoción, en la pasión y en vivir como parte de la cultura la lengua razón de estudio.

La pasión que se genera para lograr alcanzar las metas trazadas, lo que se denomina motivación, ese rayo de alegría que de una u otra manera acerca al ser humano a lo que quiere.

La motivación o deseo de aprender es un factor fundamental en el aprendizaje; podemos considerarla como uno de los aspectos más importantes en el proceso educativo. Se trata de un factor psicológico que pone de manifiesto el éxito de los estudiantes a la hora de aprender una lengua extranjera. Nos atrevemos a afirmar que los alumnos con un alto grado de motivación aprenden antes y obtienen mejores resultados en el aprendizaje de una lengua extranjera, es capaz de desarrollar estrategias de aprendizaje que favorecen su desempeño en la adquisición de nueva información. Martínez (2005).

En el contexto propio de la escuela, la motivación del estudiante es necesariamente encaminada por la motivación del docente hacia su propia práctica cotidiana. Las ganas de aprender muchas veces se ven limitadas por algunos docentes que por diversas razones han perdido ese rayo de luz que iluminaba su quehacer años atrás. La motivación de todos los actores educativos debe entonces mantenerse alta sea cual sea la razón que la mantenga, para conseguir resultados positivos en la vivencia de una lengua extranjera para los aprendices.

Aprendizaje

El ser humano concebido en sí mismo en función del aprendizaje, determina su forma de actuar y pensar por lo que cada día vivencia, por lo que experimenta, por lo que aprende. De esta manera, se concibe la escuela como ese espacio que permite por lógica social al ser humano hacer parte de una comunidad de aprendizaje, se da como ese espacio, esa locación donde todo aquel que ingresa, no será igual cuando sale de su formación.

El aprendizaje permite mutar la forma de pensar, impactarla, moldearla y si se quiere influenciarla de acuerdo a lo pensado o vivido por otros seres de manera previa.

En palabras de Savater:

El primer objetivo de la escuela es la fabricación de un ser humano igualitario, racional, capaz de participar de forma crítica en una sociedad democrática, ciudadano de un mundo en el que las fronteras van a significar cada vez menos. Savater (1996).

Precisamente, la escuela pensada como espacio para el aprendizaje, debería estar constituida por personas que se sientan identificadas con ese concepto, que trabajen en aras de propender el crecimiento no solo en estatura de sus estudiantes, sino en conocimiento, en habilidades, en aprendizaje.

La formación de estudiantes hoy por hoy no ha sido tarea fácil y desde el contexto de la enseñanza de una lengua extranjera no es la excepción, los estilos de aprendizaje de cada sujeto son diferentes, no hay evidencia de un aula donde por cuestiones del azar, todos los estudiantes aprendan como interpretar imágenes o diagramas de la misma manera. Por ello, la tarea de los docentes es para este caso, verificar que las actividades implementadas en una hora de enseñanza cumplan con el objetivo de impactar a la totalidad de los estudiantes que la reciben. Haciendo eco a estas palabras, Rizo (2015) plantea:

commonly, students do not belong to a specific type of LS but they have a little for each one. This is the reason why teachers and instructors should provide a variety of activities to get the students engaged in the process. In the way they feel included, they could be involved in the class from beginning to ending.” (p. 18).

El hecho de incluir a los estudiantes dentro de las actividades previstas para la clase, es garantía de obtener resultados positivos en el aprendizaje, la puesta en práctica de los conceptos, la vivencia del ambiente que enmarca el hablar una lengua extranjera y la misma construcción grupal del conocimiento, motivan al aprendiz para que se vincule de cerca a las tareas que supone el mañana en la escuela. Un sujeto motivado, aprende y se permite ser fuente de aprendizaje para sus compañeros.

Haciendo referencia a los estilos de aprendizaje, Clark expresó “a learning style is a student’s consistent way of responding to and using stimuli in the context of learning” Clark (2011). En las aulas, se toma como la ruta que los sujetos adoptan para hacer del aprendizaje algo útil en su propio contexto y la forma como aquello que tomaron se puede hacer efectiva en una situación determinada.

Los caminos que cada sujeto determina como los más apropiados para vivenciar lo aprendido, varían de acuerdo a las preferencias, estilos de vida y pretensiones individuales. El conocimiento existe en la medida en que este sea de gran ayuda para quien lo necesita y cada paso que se da hace parte ya de un conocimiento bien sea propio o compartido. Teniendo en cuenta lo anterior, el aula se convierte en un escenario donde la convergencia que brinda el deseo de aprender y superarse riñe un poco con la forma particular por aprender.

La enseñanza de la lengua extranjera, en este caso el inglés, supone entonces la adecuación por parte del docente a esos estilos diversos en el aprendizaje de sus estudiantes en el aula, la preparación de estrategias pedagógicas que incluyan actividades variadas y pensadas para tipos de aprendices heterogéneos debería ser constante, también incluir momentos para el fortalecimiento de las habilidades comunicativas donde cada sujeto se pueda vincular de acuerdo a sus fortalezas individuales, a sus gustos y búsquedas personales, pero sobretodo, a sus propios deseos de aprender.

El constante movimiento por la indagación frente a lo que se desconoce y lo que se desea ratificar es de igual manera fructífero para lograr superación académica, justamente cabe anotar el concepto de estrategias de aprendizaje como un “conjunto de planes, mecanismos u operaciones mentales que el individuo que aprende una lengua pone en marcha de forma consciente para que el proceso de aprendizaje se efectúe y se agilice” Gargallo (1999).

La labor de enseñar y aprender es conjunta para docentes y estudiantes, los primeros como agentes guía, mediadores y facilitadores del conocimiento, en el caso de los estudiantes como agentes de cambio y transformación de lo aprendido, como sujetos en formación, pero con visión trascendente y de impacto para la sociedad.

Lengua Extranjera

Con el paso del tiempo, los procesos de enseñanza de las lenguas extranjeras han sufrido una evolución no necesariamente negativa para quien busca aprender o acercarse a ella. Siglos atrás, la enseñanza de una lengua extranjera se daba con fines de conocimiento, de exploración de la misma, para llegar a obtener una habilidad traductora que hiciera de cada persona alguien que pudiera destacar en la sociedad.

Los fines de aquel entonces, se enfocaban más hacia la aproximación gramatical de una lengua diferente a la propia en lugar de buscar la funcionalidad de la misma. De esta manera, se relata que “Los textos guía de enseñanza consistían en reglas gramaticales abstractas, listas de vocabulario y frases para ser traducidas con el propósito de ilustrar el sistema gramatical de la lengua objeto de estudio” Hernández & Faustino (2011).

Es interesante entonces notar como con el paso del tiempo, no se han modificado en muchas escuelas las prácticas docentes que se aíslan de la gramática y la traducción. La versatilidad en los enfoques sumado al cambio tanto generacional como al de la evolución de la lengua, podría sugerir un cambio también en cuanto a los paradigmas, a los métodos y las percepciones en la enseñanza de las lenguas. Sin embargo, hoy por hoy parece que se reutilizan las prácticas pedagógicas que funcionaron en el pasado pero que no necesariamente se ajustan a las necesidades de los aprendices modernos.

Sumado a la variedad de enfoques y métodos de enseñanza que como en el aprendizaje de cualquier asignatura, no le funcionan a la totalidad de las personas en muchos casos por la diversidad de inteligencias que poseemos los seres humanos, se encuentra la marcada necesidad de algunos aprendices por relacionar la lengua extranjera con la propia, de manera que el aula se convierte en un espacio donde hay cabida para ambas lenguas, no siendo entonces un aula de lengua extranjera sino más bien, un aula bilingüe.

Desde lo expuesto anteriormente, hay quienes apoyan la eficacia del aprendizaje de una lengua extranjera cuando esta se apoya en la primera lengua que el aprendiz conoció mientras que en otros casos, se piensa que el éxito de la comunicación en una lengua extranjera lo garantiza la enseñanza de la lengua extranjera en la totalidad del tiempo de las clases; entre más expuesto se encuentre el aprendiz al uso de la lengua extranjera, habrá una garantía mayor frente a su aprendizaje.

Citando la investigación de Rovira (2012), su estudio referente a la fundamentación teórica en el uso de la lengua materna en el proceso de adquisición de las lenguas extranjeras, se afirma que los profesores de lengua extranjera no pueden utilizar los mismos métodos y actividades independientemente de la lengua materna de los estudiantes, ya que así como “la semejanza entre L1 y L2 puede conducir a la facilitación en el aprendizaje” Martín & Miguel (2004), la total diferencia entre ellas puede conducir a lo contrario, es decir a la gran dificultad que experimentarán los aprendices durante su proceso de adquisición de esta nueva lengua.

Teniendo en cuenta la seguridad que al hablante le brinda la comodidad de utilizar su primera lengua, la que conoce y ha utilizado toda su vida, no resulta inadecuado pensarse un aula donde el aprendiz pueda encontrar un soporte en lo que le es conocido para acercarse a la apropiación de aquello que desconoce, en este caso, a una lengua extranjera.

Paralelo a ello, es preciso mencionar la diferencia en el proceso de aprendizaje del inglés como segunda lengua o lengua extranjera, en términos de las características que enmarcan a cada uno de estos conceptos y que sugieren entonces variedad de métodos didácticos y modelos de enseñanza que logren ajustarse al contexto socio cultural sea cual fuere el caso.

Con referencia a lo planteado anteriormente, Lin (2008) puntualiza una interesante descripción de lo que se entiende por lengua extranjera y segunda lengua:

“El aprendizaje de una lengua extranjera es considerado como el conocimiento de una lengua diferente a la lengua materna de un estudiante (L1), y ella generalmente no es usada en la vida diaria del aprendiz. Así, los contextos de aprendizaje de lenguas extranjeras son muy diferentes a los de una segunda lengua, porque en estos últimos la lengua que se está aprendiendo es usada a menudo por el estudiante en su contexto social más amplio (aunque no sea siempre empleada en el hogar o la comunidad del estudiante.” (p. 52)

De esta manera como en manos de la comunidad se evidencia la variedad de actividades que se pueden desarrollar teniendo en cuenta la población, sus necesidades y el entorno en el cual se vivencia los procesos de enseñanza aprendizaje.

Ahora bien, la enseñanza tanto del inglés como lengua extranjera o segunda lengua ha estado conectada directamente con las reglas gramaticales propuestas desde los currículos a lo largo del tiempo, la repetición, los ejercicios interminables con verbos y acciones, que no son considerados como equívocos para el aprendizaje pero que cobran significado en la medida en

que se vinculen a los aspectos comunicativos que demanda la sociedad actual como fue expuesto anteriormente.

Cultura

La vivencia de una lengua extranjera en el aula colombiana no es un asunto exclusivamente ligado a la transmisión de reglas gramaticales, cadenas de vocabulario o lecturas descontextualizadas en inglés. El aula de lengua extranjera desde un pensamiento idóneo se plantea entonces como ese espacio donde los estudiantes podrían sentirse inmersos en la comunicación, la realidad y la cotidianidad del inglés, dando paso a un aprendizaje en contexto, que, a su vez, genere sentidos y significados para el estudiante en el uso y apropiación de la lengua. Como consecuencia de ello, la relación lengua- cultura se da de forma latente y permanente en los procesos de apropiación y desarrollo de las habilidades comunicativas en una lengua extranjera, dado que la cultura en un concepto amplio de la misma, se concibe como un conjunto de ideas que parten desde la particularidad de cada individuo y permean la sociedad, como lo manifiesta la UNESCO en el año 2005 cuando afirma que “la “cultura” se define como:

El conjunto de los rasgos distintivos espirituales, materiales, intelectuales y afectivos que caracterizan a una sociedad o a un grupo social y que abarca, además de las artes y las letras, los modos de vida, las maneras de vivir juntos, los sistemas de valores, las tradiciones y las creencias. LA UNESCO, S. L. D. (2010).”.

De esta manera, la lengua como componente fundamental de la comunicación, permea el campo de lo cultural, lo enriquece, a través de sus diferentes manifestaciones, bien sea desde la oralidad o la corporalidad, dando paso a un conocimiento social de una lengua extranjera, el inglés para el caso puntual.

En este sentido, (Gomes et, al., 2011) se ha establecido que:

“La cultura revela en el hombre todas sus dimensiones. Ninguna cultura puede ser transmitida de forma independiente a la sociedad, porque es la sociedad la que alimenta y socializa la cultura. La lengua y la cultura están en el centro de los fenómenos de identidad.”
(p.102)

Desde este punto de vista, la existencia de una cultura de la lengua extranjera dentro del aula colombiana, permite que el sujeto se sienta libre de expresarse según sean sus necesidades. La interacción no se da exclusivamente por medio del lenguaje verbal sino bajo la existencia también de códigos corporales que entregan un mensaje, permitiendo la comunicación entre sujetos sin necesidad de palabras que les limiten la expresión. Sumado a ello, la cultura entendida como el conjunto de valores del ser humano permite la socialización innata en el hombre, independientemente de la lengua que hable, las expresiones que utilice y los medios que le permitan el proceso de interacción, lo que indefectiblemente establece una relación entre la cultura y las lenguas tanto materna como en proceso de aprendizaje del sujeto.

Ahora bien, en el contexto de las lenguas extranjeras y segundas lenguas se permite el concepto del sujeto *intercultural*, siendo este un sujeto que se expande desde su cultura hacia la foránea, dado que su conocimiento de lo propio le permite la apertura a lo nuevo, interiorizando cada vez más lo que le es conocido, para establecer de manera muchas veces inconsciente, una relación de tipo comparativo frente a culturas paralelas.

Desde los lineamientos curriculares en lenguas extranjeras del MEN (2016), la interculturalidad parte del concepto de las lenguas y la cultura en el cual se perfila que:

“En la concepción del sujeto que conoce dos lenguas se arguye que cuando tiene que comunicarse con hablantes de uno y otro idioma no puede realmente aislar, una cultura de otra y actuar de dos maneras diferentes hasta casi constituirse en dos sujetos en uno. Este tipo de persona que se define como intercultural, término que desde los años 70 va cobrando cada vez mayor fuerza, es un individuo enraizado en su propia cultura, pero abierto al mundo, un sujeto que mira lo ajeno desde lo propio, que observa e interactúa con el exterior desde su autoafirmación y autovaloración.” (p.127)

En las aulas colombianas, los estudiantes que se pueden denominar como interculturales, no son muchos. El pensamiento en general de la juventud en la actualidad, ha logrado desligar en gran medida a la cultura propia de la cotidianidad de los menores, puesto que, se concibe lo propio como lo vergonzoso, lo inadecuado o lo diferente, y se prioriza entonces todo lo que viene de fuera, lo que se exporta e incluso el lenguaje que aparece como un préstamo lingüístico característico de una parte de la sociedad que en realidad prefiere incluirse a la fuerza en una cultura ajena antes que vivir y explotar la propia.

Contrario a lo anterior, existe igualmente una parte de la juventud que se identifica con la cultura que conoce como propia, aquellos que se relacionan entre ellos con ese sentido de lo propio que los llena por completo, tanto así que prefieren lo que sienten como suyo y no lo que parece prestado. En este grupo poblacional, la idea de la interculturalidad es evidente, se vive con pasión lo propio y lo foráneo, dando como resultado una interacción comunicativa exitosa entre ambas lenguas, la materna y la extranjera respectivamente.

Retomando lo anterior, el concepto de interculturalidad en el aula de lengua extranjera se encuentra vinculado con los procesos de aprendizaje de los estudiantes, pero no es necesariamente un condicionante para el aprendizaje permanente de la lengua en cuestión. Tanto el estudiante que vive y se abre a lo foráneo como aquel que encuentra dificultades para hacerlo, tienen las mismas posibilidades de apropiarse de una lengua extranjera y más aun teniendo en cuenta la importancia que en pleno siglo XXI tiene para la humanidad el desarrollo de la cultura tecnológica, que sin lugar a dudas hace parte de los procesos de globalización y atiende a las necesidades de información de nuestra era.

Los hombres y mujeres de este tiempo deben propender por la apropiación de condiciones de tipo tecnológico y expansivo, que les permitan expandir el conocimiento de cualquier rama que fuere a diferentes lugares del planeta.

De este modo, las posibilidades se abren para cada persona, la interacción se da de manera natural y siempre en beneficio de quien tiene el dominio de la habilidad específica, sea a nivel de tecnología o de comunicación. En este orden de ideas, desde las políticas establecidas para la enseñanza del inglés en un país como Colombia, el Ministerio de Educación Nacional, se refiere al tema de la globalización en clave de crecimiento y expansión, por medio de la apropiación de una lengua extranjera donde “el aprendizaje de una lengua extranjera fomenta el respeto y la valoración del pluralismo y la diferencia, tanto en el ambiente inmediato como en el mundo globalizado” (MEN 2006).

Ahondando en lo previamente citado, los procesos de enseñanza-aprendizaje deben atender a las necesidades de vida de quien los vivencia, teniendo en cuenta que no solo es el individuo quien se nutre con el conocimiento, sino su entorno inmediato, llámese familia o comunidad, cada persona que ve en el aprendizaje de una lengua extranjera una posibilidad de visualizar un futuro diferente no solo en términos económicos sino culturales, se hace beneficiario de una responsabilidad de tipo educativo, cultural y social, como emisor de conocimientos hacia los

demás, ejemplo de cultura, de pertinencia por lo propio y respeto por lo nuevo, además de ser entonces un sujeto en permanente crecimiento en cuanto al tema de valores se refiere, un ser íntegro, un agente de cambio y de expansión social en el mundo globalizado de hoy.

Capítulo III

Horizonte de investigación

Metodología

Los planteamientos cualitativos son una especie de plan de exploración (entendimiento emergente) y resultan apropiados cuando el investigador se interesa en el significado de las experiencias y los valores humanos, el punto de vista interno e individual de las personas y el ambiente natural en que ocurre el fenómeno estudiado, así como cuando buscamos una perspectiva cercana de los participantes. Hernández, Collado & Baptista (2014).

La presente investigación inicia su tejido de conocimiento a partir de la vivencia de los estudiantes como sujetos aprehendientes en el proceso de apropiación de una lengua extranjera en Colombia. Los caminos investigativos idóneos para el abordaje de las experiencias que han sido tomadas desde la cotidianidad de la escuela, el quehacer del proceso educativo y las ideas hacia la enseñanza y el aprendizaje del inglés, se posibilitan desde las miradas de la investigación cualitativa, que como bien se menciona al inicio de este capítulo, evidencia la necesidad de darle significado a las vivencias de los sujetos implicados, a la importancia de comprender sus posibilidades y atender sus desafíos y de manera crucial, lograr una identificación a fondo del fenómeno abordado, en este caso la motivación hacia el aprendizaje de una lengua extranjera, en aras de describir y comprender el ámbito escolar y cultural que tiene lugar en estos procesos.

Desde la perspectiva de Marshall y Rossman (citado en De Gialdino, 2006) la investigación cualitativa es una amplia aproximación al estudio de los fenómenos sociales, sus varios géneros son naturalistas e interpretativos y recurre a múltiples métodos de investigación.

De esta forma, el proceso de investigación cualitativa supone: a) la inmersión en la vida cotidiana de la situación seleccionada para el estudio, b) la valoración y el intento por descubrir la perspectiva de los participantes sobre sus propios mundos, y c) la consideración de la investigación como un proceso interactivo entre el investigador y esos participantes, como descriptiva y analítica y que privilegia las palabras de las personas y su comportamiento observable como datos primarios.

En este sentido, los métodos garantes de la investigación cualitativa se componen de una amplia gama de instrumentos que permiten al investigador, insertarse en la comprensión de la cotidianidad de los escenarios susceptibles de investigar, de sus actores y de las diversas dinámicas que allí se presenten. El investigador es entonces un sujeto desde una perspectiva descriptiva y comprensiva frente a los datos entregados a partir de la información y la posterior interpretación. El investigador cualitativo en este sentido, es un ser implicado en el proceso que investiga, no como aquel que sugiere respuestas o anticipa resultados, sino en el papel de quien busca la verdad y desea a través de su comprensión, convocar realidades que puedan llegar a impactar los entornos educativos.

Sumado a lo anterior, desde Hernández, Collado & Baptista (2014), se afirma que las investigaciones cualitativas se basan más en una lógica y proceso inductivo (explorar y describir, y luego generar perspectivas teóricas). Van de lo particular a lo general.”

Lo anterior, representa la particularidad que reviste la presente investigación, se traduce en el proceso mismo que se dado de forma natural en el camino investigativo. Es decir, el principio estuvo orientador de la investigación estuvo enmarcado en la observación de un problema de la escuela sujeto a ser impactado, intervenido, posteriormente, se siguieron los pasos de acuerdo al método correspondiente a la metodología de la investigación, la aplicación de instrumentos y el posterior informe que conduciría a las aperturas y propuestas aplicables al problema inicial.

El método, entendido desde Sabino citado en Bautista (2011), se refiere entonces a la lógica interior del proceso de descubrimiento científico, y a él le corresponde no solamente orientar la selección de los instrumentos y técnicas específicas de cada estudio sino también, fundamentalmente, fijar los criterios de verificación o demostración de lo que se afirme en la investigación.

Haciendo eco a las palabras de Sabino, la investigación ya determinada de enfoque cualitativo, ahora necesita soportarse en un método que atienda los requerimientos del problema detectado en la escuela, una problema que se pueda intervenir desde las acciones de la descripción y la comprensión de lo que sucede al interior del aula en el marco del proceso educativo, donde los sujetos implicados no son animales o procesos de reacción química sino que se trata de seres humanos, sujetos implicados en todas los momentos de la educación y la razón misma de su existencia: los estudiantes.

En este orden de ideas, se considera la etnografía como el método que atiende las necesidades latentes del problema detectado, dado que dentro de sus características según lo expuesto en Anadón (citado en Bautista (2011)), la etnografía es percibida como un enfoque que requiere una inmersión directa del investigador en el medio estudiado con el fin de aprehender el “estilo de vida” de un grupo a partir de la descripción y la reconstrucción analítica e interpretativa de la cultura, de las formas de vida y de la estructura social del grupo estudiado. Así, una familia, un establecimiento escolar, o una clase, son algunos ejemplos de las unidades sociales y educativas que pueden ser estudiadas con un enfoque etnográfico. Anadón (2008).

El contexto de investigación de la presente obra de conocimiento se localiza en la comuna San José de la ciudad en Manizales, propiamente en la institución educativa Marco Fidel Suarez sede B San Agustín, en el barrio Colón, un espacio educativo que acoge a una gran cantidad de estudiantes del sector y por situaciones de reubicación poblacional estratégica, permite también el ingreso de estudiantes que primeramente fueron parte de la comuna pero que por la razón previamente mencionada su vivienda hoy en día se encuentra más aislada.

En consonancia con lo anterior, la etnografía desde su enfoque interpretativo de la realidad, a partir de unidades sociales, se vincula directamente con el grupo estudiantil de jóvenes que hacen parte de la investigación en pro de la comprensión del fenómeno motivacional en el aprendizaje de la lengua extranjera y su relación posible o no con la cultura. Por lo tanto, los procesos de seguimiento, descripción e interpretación son válidos y acogidos desde este enfoque porque permiten la apertura del investigador a la realidad de la unidad social seleccionada, lo que a su vez conduce a la aplicación efectiva de los instrumentos a los cuales se tiene lugar dado el tipo de investigación y el método de la misma.

Bautista (2011) afirma con respecto al alcance de la etnografía que es importante aclarar que más que describir, permite reflexionar constante y profundamente sobre la realidad, asignando significaciones a lo que se ve, se oye y se hace, desarrollando aproximaciones hipotéticas, redefiniendo continuamente, hasta llegar a construir e interpretar esa realidad sin anteponer el sistema de valores del investigador, lo cual conduce a la reconstrucción teórica.

Dentro de los retos de la educación y de los actores de la misma, de forma permanente se habla de la importancia de la reflexión frente al quehacer individual y la importancia de pensarse desde la pluralidad tanto del discurso como de la práctica.

El enfoque etnográfico atiende este requerimiento de la educación actual, que desde la enseñanza de las lenguas extranjeras de nuestro país hace un llamado a la aplicación de los ejes pedagógicos pensados desde la transversalidad y la lúdica para fortalecer los procesos que se hacen necesarios en los jóvenes de las instituciones educativas para llegar a los niveles deseados de competencia en el idioma. Por ello, el seguimiento a las percepciones de los estudiantes y la interpretación de las mismas es fundamental para los objetivos trazados en el presente estudio.

Desde las consideraciones en De Tezanos (1998), se afirma que en el contexto de la tradición antropológica, la etnografía es considerada como teoría de la descripción. Esta acepción del concepto ubica a la observación y fundamentalmente, a los registros escritos de lo observado, como el instrumento básico para producir buenas descripciones, entendiendo por tales aquellas que dan cuenta de la manera más fidedigna posible de las representaciones que el otro o los otros construyen sobre el vínculo que las personas observadas establecen con su entorno y entre ellas mismas. Es decir, como construyen, comprenden e interpretan su estar en el mundo.

Los instrumentos para la captura de información y datos, se ubica la observación como uno de los más utilizados por su carácter en sí mismo descriptivo de los hechos tomados como base para la participación de los sujetos implicados.

Como característica importante en la realización de una buena observación, que parte también de la destreza de quien la realiza, para el caso particular, el docente de inglés, deben tenerse claros los objetivos de la misma y la claridad frente a la imparcialidad de los datos que se propician, dado que la esencia etnográfica vincula directamente la parte descriptiva de los hechos como fuente de conocimiento sobre una realidad previamente determinada. Sin embargo, en el tratamiento de los datos, posteriormente, podrían evidenciarse situaciones sobre las cuales no existía un conocimiento previo por parte del investigador, lo que no es razón para de alguna manera atemorizarse o desviar los objetivos iniciales, dichos hallazgos se consideran como insumos para establecer finalmente las conclusiones que deriven hacia la interpretación y reflexión de las conductas observadas.

Técnicas de recolección de información

En consecuencia, se utilizan algunos instrumentos que permiten develar la información concerniente a la investigación en curso. La entrevista semiestructurada, el grupo focal y el diario de campo dadas sus características en el ámbito investigativo.

Entrevista

Desde la fundamentación teórica establecida por Katayama, (2014) se hace una clara distinción dentro de lo que es la entrevista a profundidad, puntualizando la importancia de tener una claridad frente a las variaciones en las características de cada una de las tres guías para realizar entrevistas de tipo cualitativo que se contemplan allí. A continuación, se muestran dichas guías para puntualizar la elección del tipo de entrevista realizado en esta investigación.

La entrevista como instrumento investigativo permite al investigador conocer de primera mano las percepciones, ideas y prácticas educativas que se tejen en el aula de inglés como lengua extranjera en el contexto propio de esta investigación. La conversación espontánea que se permite gracias a la entrevista, busca indagar sobre las percepciones que tienen las docentes del área de inglés en la IE Marco Fidel Suárez con respecto a los procesos de aprendizaje que evidencian cada día en las aulas de la institución. Paralelamente, se busca reconocer las comprensiones que cada docente tiene frente a la motivación de sus estudiantes y el autorreflexión de sus prácticas de aula, todo ello encaminado a la comprensión del carácter motivacional de los estudiantes a la hora de aprender una lengua extranjera.

Unidad de análisis

Los criterios definidos para la implementación de la entrevista de carácter semiestructurado en este ejercicio investigativo, se derivaron directamente de las categorías fundantes del mismo, siendo entonces la motivación, el aprendizaje, la lengua extranjera y la cultura, los ejes centrales de las preguntas incluidas en la entrevista (ver anexo 1) y que sirvieron como base para lograr una indagación profunda y detallada frente a las ideas de las docentes y necesariamente, sobre su quehacer pedagógico en la actualidad.

Población, unidad de trabajo

Dentro de la población objeto de estudio, además de los padres de familia y los estudiantes, se considera importante la presencia de las docentes de inglés de la IE por cuanto son ellas quienes a diario comparten con los jóvenes el proceso de formación y aprendizaje de una lengua extranjera. La población total de docentes de la institución está conformada por 42 personas entre hombres y mujeres, de los cuales, 5 mujeres pertenecen al área de inglés compuesta por docentes de ambas sedes de la IE, entre ellas una docente extranjera con la que cuenta la institución educativa desde el mes de abril del presente año, gracias al programa Colombia bilingüe del MEN y que acompaña los procesos de enseñanza- aprendizaje del inglés tanto en la sede principal como en la sede B.

La muestra seleccionada para la puesta en marcha de la entrevista semiestructurada, está compuesta por 3 docentes del área de inglés, quienes a través de la firma del consentimiento informado aceptan participar en ella, dando respuesta a los interrogantes planteados y a aquellos que surjan durante el desarrollo del ejercicio. Las dos docentes restantes no son parte de la muestra puesto que una de ellas pertenece directamente a la sede principal de la institución y no cuenta con las horas clase en el grado noveno de la sede B y la otra docente cumple con el rol de docente-investigadora en la presente investigación.

Es así, como se determina que por la muestra objeto de la entrevista, la guía samiestructurada, que si bien es cierto no es una lista de pasos a seguir ni una receta cuyo resultado sea igual para todos los casos, si logra aportar desde la naturalidad de las preguntas y la conversación entre las participantes, elementos que no son previamente considerados en la elaboración de las preguntas. Siendo el proceso de enseñanza-aprendizaje en la escuela un acto tan personal en cada sujeto, este tipo de entrevista propone unos cuestionamientos referentes a la investigación pero no rígidos en respuesta sino más bien permeados por la actitud de quien responde, sus expresiones y muchas veces el mismo lenguaje corporal trata de apoyar la respuesta verbal de las docentes entrevistadas en este caso.

Caso contrario sería aquel en el que la investigación se perfile con fines de conocer las actividades que realizan los docentes de inglés en el aula, para lo cual hubiera sido pertinente la construcción de una entrevista de tipo estructurado que facilitara la obtención de la información de los maestros, ciñendo el espacio a las preguntas que llevaran a las respuestas afirmativas o negativas de los participantes, sin tener la opción de ahondar en el porqué de dichas respuestas

sino más bien en la existencia o no de actividades específicas para el aprendizaje del inglés en el aula.

La no elección de la entrevista abierta obedece a la diferencia en el sentido de la misma y los objetivos de esta investigación. La entrevista abierta no contempla un formato, sino que obedece a una conversación en la cual el entrevistador tiene claro el tipo de información que necesita, pero la realización de las preguntas y la secuencia en las mismas dentro del tiempo de entrevista, no es relevante. En el caso particular, se tienen categorías abordadas previamente que nutren la investigación y una entrevista abierta inevitablemente genera la aparición de un sinnúmero de información que podría desviar el camino delimitado de la investigación.

Por lo anterior, la elección de la guía semiestructurada se considera la adecuada porque las preguntas apuntan a las categorías principales de investigación a la vez que permiten un camino más estrecho en las respuestas de los participantes en este proceso.

En concordancia con la teoría, Murillo y Martínez (2010) la entrevista representa una “técnica de recogida de información permite al etnógrafo obtener una perspectiva interna de los participantes del grupo. Estas entrevistas pueden ser informales, en profundidad, estructuradas, individuales o en grupo”.

En el marco de la presente obra de conocimiento, la entrevista se realizó a tres docentes del área de inglés de la IE Marco Fidel Suarez, dos de ellas de origen colombiano y la restante de origen canadiense. Cada una fue entrevistada de forma separada e individual, con el fin de escuchar y reconocer en cada entrevistada un punto de vista propio, no sesgado ni dependiente de la respuesta de alguien más.

En los tres casos, la conversación mantiene su postura investigativa en el ejercicio de la entrevista semiestructurada, compartiendo con las participantes las preguntas guía previamente definidas y contempladas con base en las categorías de esta investigación. Paso seguido, se fue dando respuesta a cada una de ellas mientras la docente investigadora tomaba nota de la palabra de cada participante.

En la situación particular de la docente canadiense, la entrevista se realiza en español como es su formato original pero las respuestas obtenidas aparecen en inglés dado que la participante no maneja aun el nivel de escritura, pero si el de lectura en el primer idioma mencionado.

Dentro de los objetivos de la entrevista semiestructurada, se consideró interesante conocer las perspectivas de las docentes frente a los procesos de enseñanza- aprendizaje del inglés, teniendo en cuenta las categorías que impulsan la creación de las preguntas sugeridas en el instrumento (motivación, aprendizaje, lengua extranjera y cultura). Paralelo a ello, el conocer la percepción de cada una como se mencionó desde Murillo y Martínez-Garrido, fue enriquecedor para las aperturas de esta investigación que serán descritas a profundidad más adelante.

El instrumento realizado para la entrevista semiestructurada se compone de 5 interrogantes referentes a las categorías como ya se mencionó, cada pregunta a su vez invita al docente a la reflexión de su propia práctica desde el análisis de lo que propone en su quehacer para mantener a los estudiantes con la motivación necesaria para generar un aprendizaje de una lengua extranjera. Paralelo a ello, vincula la enseñanza de la lengua extranjera con la cultura, sin predecir dentro de la pregunta una respuesta esperada por el investigador para generar unas descripciones tal vez deseada dentro de la investigación (ver anexo 1).

Uno de los aspectos fundamentales dentro de la práctica de la entrevista sea cual sea la guía seleccionada para ello, lograr aislar la percepción y el deseo personal como investigador de la realidad que entrega cada persona entrevistada. Las propuestas descriptivas e interpretativas contempladas para la realización del informe de investigación propio de la investigación cualitativa, no deben vincular los anhelos del etnógrafo. En este caso, se busca la verdad a través de los hechos, sin necesidad de acomodar realidades que atiendan de manera forzada a los intereses gnoseológicos.

Atendiendo a lo anterior, la selección de la muestra para la entrevista semiestructurada se determina por la proximidad de las docentes al grupo de estudiantes de grado noveno que hacen parte de la población objeto de estudio; docentes que conozcan un poco de estos estudiantes, de sus procesos académicos y que, a su vez, sean conscientes del contexto escolar donde se ubican. De igual manera, las docentes seleccionadas deben tener parte en la práctica cotidiana de la enseñanza de una lengua extranjera en la institución, para que con su testimonio aporten a los objetivos concebidos en la presente investigación.

El grupo focal

Más que una reunión de personas en determinado espacio, un grupo focal se considera como una puesta en común de una serie de personas, preferiblemente sin lazos de tipo familiar, que a su vez compartan ideas de manera respetuosa y clara, según sea la intención del investigador. A este respecto, desde lo expuesto en (Powell et al, 1996. citado por López, 2013), un grupo focal es “Un grupo de personas que han sido seleccionadas y convocadas por un investigador con el propósito de discutir y comentar, desde su punto de vista, el tópico o tema propuesto por el investigador.” Dicho lo anterior, se puede entonces puntualizar en la importancia que cobra el investigador dentro de la reunión del grupo focal, no para proponer respuestas a las temáticas tratadas sino para regular el ejercicio conversacional y los tiempos de participación voluntaria de los individuos.

La población objeto de estudio la componen los 42 docentes de la IE Marco Fidel Suárez sede principal y sede B, los 300 estudiantes de la sede B y sus respectivos padres de familia o acudientes. La muestra seleccionada para la consolidación de un grupo focal se establece teniendo en cuenta que sean padres de familia, acudientes o responsables de los jóvenes del grado noveno de la IE Marco Fidel Suárez sede B, participantes en la presente investigación, quienes bajo consentimiento informado aceptaron ser parte de la misma.

Este grupo focal para efectos de la investigación, se compone entonces de 16 padres de familia o acudientes de los estudiantes del grado noveno pertenecientes a la sede B y participantes en la investigación, quienes accedieron a participar bajo consentimiento informado y fueron seleccionados por tener una relación de tipo familiar con dichos estudiantes y por ende, hacen parte de la comunidad educativa.

En el marco de la reunión periódica de padres de familia se convoca al encuentro con el grupo focal, donde se abordan temáticas referentes a las categorías propuestas desde la investigación además de lo concerniente a los procesos de enseñanza- aprendizaje del inglés en el tiempo en que los padres o acudientes han hecho parte de esta comunidad educativa.

Sin embargo, la convocatoria para la reunión del grupo focal fue extensiva para los 16 padres de familia y acudientes que la componen, pero la participación en la misma fue de 7 de ellos, ya que según se conoció tiempo después, su inasistencia se debió a factores laborales, ocupaciones familiares o enfermedad.

Durante la ejecución de la reunión del grupo focal, se pueden ver diversas situaciones en quienes participan del mismo, situaciones que no suelen ser las deseadas pero que se presentan dentro de lo normal. Por ejemplo, casos en que algunos de los participantes por su incomprensión de los temas tratados o por su misma timidez no expongan su voz durante la conversación, lo que, en lo referente a la obtención de la información, no resulta beneficioso. Sin embargo, dentro de las competencias del investigador, también se encuentra la descripción e interpretación de las conductas no verbales que sean evidentes y que puedan sugerir estados de ánimo y respuestas a las preguntas propuestas.

En consecuencia, los grupos focales entregan diversos tipos de datos, no necesariamente de forma verbal sino atendiendo también al lenguaje no verbal de la comunicación. Así como, también se presta importancia a los datos que se obtienen a partir de la individualidad de la opinión, la colectividad dentro de un grupo más pequeño de sujetos y aquellos datos que emergen como conclusiones frente a las preguntas sugeridas o las temáticas tratadas dentro la reunión.

Desde lo escrito por Duggleby (citado por Onwuegbuzie et, al., 2011) “Los datos de grupos focales pueden provenir de alguno de los siguientes tres tipos: datos individuales, datos grupales y/o datos de la interacción del grupo” siendo fundamental esta distinción, los datos de tipo individual expresan de manera directa la opinión de las personas sobre los temas puestos a consideración, los datos grupales pueden abarcar una mayor cantidad de datos pensando en que la cantidad de personas aumenta pero también podrían eventualmente fragmentar las opiniones individuales y exponer datos conjuntos, ubicando acuerdos para dar una respuesta.

En cuanto a los datos de la interacción del grupo, se hace preciso anotar la necesidad de tener un moderador que precise los datos expresados y que pueda generar síntesis conceptual de acuerdo a lo expuesto por los participantes.

En la expresión de las conclusiones de tipo investigativo, es pertinente señalar al lector los datos obtenidos a partir de cada clase de grupo focal mencionado, dado que los datos individuales y los obtenidos a partir de un colectivo pueden variar entre uno y otro, dándose el caso de que en un momento inicial un sujeto manifieste una opinión contraria a la que se pueda extraer de forma grupal o colectiva en el espacio donde este mismo sujeto se ubica.

Dicho en otras palabras, los datos manifestados desde la individualidad no son necesariamente los mismos que se expresan por la misma persona después de manifestarlos en un colectivo, la opinión y percepción de los demás puede generar cambios de opinión en algunos sujetos.

En la presente investigación de tipo cualitativo, el grupo focal se realiza con la intención de reconocer desde la voz de las familias y acudientes la percepción que tienen de la clase de inglés que reciben sus hijos o acudidos, según se los han manifestado y teniendo en cuenta a su vez, como se ha vivido el inglés desde su propia experiencia de vida. Testimonio que resulta crucial para identificar el carácter motivacional en el aprendizaje de una lengua extranjera, atendiendo a la mirada desde afuera del aula como fuente que contiene elementos claves para llegar a dicho hallazgo.

El diario de campo

La investigación de tipo cualitativo privilegia los procesos descriptivos, la cualidad de lo que se percibe y en el caso de la etnografía, la descripción e interpretación de los fenómenos que nos circundan en la escuela. En este sentido, el investigador parte de la concepción de un ser imparcial frente a la búsqueda de datos que sean útiles a los objetivos trazados y que sirvan de soporte real a la teoría que soporta la investigación. Es por ello, que el componente metodológico durante la investigación cobra vital importancia en cuanto a la inmersión en el campo y la puesta en marcha de los instrumentos para encontrar datos, ya que el investigador se vuelve parte viva de su investigación y se vincula directamente con ella a través de las descripciones y lecturas que va estructurando sobre la realidad.

Desde la metodología de la investigación en Hernández (2014), se puntualiza que el rol del investigador en sus procesos de búsqueda de datos tiene como centro

“La inmersión total implica observar los sucesos, establecer vínculos con los participantes, comenzar a adquirir su punto de vista; recabar datos sobre sus conceptos, lenguaje y maneras de expresión, historias y relaciones; detectar procesos sociales fundamentales; tomar notas y empezar a generar datos en forma de apuntes, mapas, diagramas y fotografías; así como recolectar objetos y artefactos y elaborar descripciones del ambiente.” (p.73)

En atención a lo anterior, el diario de campo se constituye como un instrumento que facilita al investigador la permanencia de los datos, tomados de la realidad misma brindada por la cotidianidad de un comportamiento, una conducta o una serie de eventos en particular.

En este sentido, el diario de campo cobra importancia dentro de la presente investigación por cuanto permite al investigador el registro de conductas propias de los participantes en diferentes momentos de las clases. El registro de comportamientos individuales y grupales, las reacciones en determinadas situaciones, las ideas de los estudiantes y las del mismo investigador, sugerencias y autorreflexión sobre prácticas determinadas que cobran sentido al ser vividas por los jóvenes.

Su utilización en el transcurso de la investigación se ha dado durante un semestre, y ha permitido aportar ideas referentes al carácter motivacional del aprendizaje de la lengua extranjera ya que al poner en marcha las actividades planeadas con propósitos específicos, se pudo reconocer que motiva a los jóvenes hacia el aprendizaje y que actividades, por el contrario, los alejan de esos objetivos trazados desde las clases de inglés.

Adicionalmente, desde el quehacer docente, la planeación con propósitos específicos utilizada para registrar comportamientos y conductas positivas y negativas para el aprendizaje de los estudiantes en el diario de campo, brinda un panorama en posibilidad de mejora en cuanto a la implementación permanente de procesos pedagógicos que motiven a los jóvenes para aprender, que los ayuden a encontrar ese sentido en la práctica de una lengua extranjera y lo más importante, que les permita descubrir el aprendizaje del inglés como un camino para conseguir metas a largo plazo en la vida.

Este instrumento no es algo nuevo, pero si lo puede ser la forma como se utiliza de acuerdo a la investigación que se tiene, el contexto, la población e incluso las necesidades de datos que se requieran para alcanzar los objetivos trazados.

Desde la profesión docente, siempre se ha escuchado la importancia de llevar un diario de aula que le permita al docente la autorreflexión frente a la enseñanza de su área de conocimiento, la aceptación o no de las actividades por parte de los estudiantes y su actitud frente a las clases. No son comunes los casos en que esto sea real, pero de lograrlo, los procesos de enseñanza-aprendizaje serían efectivos para los estudiantes, significativos y cobrarían la utilidad que a los ojos de los jóvenes está perdida.

Así pues, la escritura en la escuela no es por los estudiantes, sino para los docentes de cara a las realidades escondidas de la escuela, a esos momentos que merecen ser mostrados por su desborde de creatividad y por invitar a los estudiantes y a la comunidad al acercamiento de la cultura del aprendizaje, hablando propiamente de la clase de inglés.

Desde el quehacer de la escuela, el registro permanente de la vivencia podría ser un factor determinante para lograr impactar positivamente las vidas escolares de los estudiantes, desde unas prácticas bien pensadas y con resultados sobresalientes.

Diversas definiciones aparecen frente a lo que es este instrumento de investigación, su razón de ser y su formato para la recolección de los datos. No obstante, la definición hallada en Obando (1993), obedece a la forma como este instrumento fue útil para encontrar datos relevantes a la luz de los objetivos de esta investigación así:

“El Diario de Campo puede definirse como un instrumento de registro de información procesal que se asemeja a una versión particular del cuaderno de notas, pero con un espectro de utilización ampliado y organizado metódicamente respecto a la información que se desea obtener en cada uno de los reportes, y a partir de diferentes técnicas de recolección de información para conocer la realidad, profundizar sobre nuevos hechos en la situación que se atiende, dar secuencia a un proceso de investigación e intervención y disponer de datos para la labor evaluativa posterior.” (p.124)

En este caso, el instrumento se puso a disposición de los estudiantes del grado noveno como muestra estudiantil en esta investigación, entregándoles entonces la confianza para que de manera libre consignaran allí sus ideas frente a lo que para ellos es el inglés, dando respuesta a preguntas directamente relacionadas con las categorías investigativas principales e invitándolos a pensarse la clase de inglés como lengua extranjera desde las actividades y prácticas que son para ellos motivantes y las que no lo son. Todo lo que los jóvenes incluyeron allí, sirve como insumo para el enriquecimiento del ejercicio docente en particular y las aperturas pertinentes desde la obra de conocimiento.

Observación

La observación dentro de la investigación cualitativa en el campo de la educación, permite conocer de manera precisa, el comportamiento de cierto grupo social en términos de asociaciones, preferencias y comportamientos propios de esos espacios en los cuales convergen los intereses como educador y los de aquellos estudiantes que habitan el mismo espacio. Con respecto a ello, Según Longabaugh (citado en Murillo y Martínez-Garrido 2010) “es observable aquella conducta que, si ocurre en presencia de otro sujeto, tiene la capacidad de actuar como estímulo para dicho sujeto, el cual puede obtener de ella un registro de conducta.” Las conductas

de los observados muchas veces revelan más que las mismas palabras y son, por demás, un clamor por el cambio, por una ayuda, por una luz que alumbre el camino que están transitando, la habilidad del investigador frente a la lectura de los comportamientos que aprecia puede determinar fundamentalmente la interpretación de una realidad o fenómeno en la escuela, siendo entonces la observación un instrumento que dota al investigador con información valiosa para enfocar situaciones que requieren atención y que por desconocimiento, no fueron atendidas previamente.

La observación como instrumento para encontrar datos relevantes a esta investigación, tuvo como preámbulo la estructuración de una serie de actividades en inglés que apoyaron los procesos de enseñanza aprendizaje enfocados en el desarrollo de las competencias comunicativas en lengua extranjera: leer, escuchar, escribir y hablar. Cada actividad se ejecutó con la población a investigar, permitiendo entonces una serie de hallazgos interesantes para nutrir el alcance de los objetivos propuestos a nivel investigativo.

Dentro de los docentes, estudiantes y padres de familia que conforman la población objeto de estudio, la observación se realizó de manera secuencial con una muestra correspondiente a los 16 estudiantes que en la actualidad se agrupan en el grado noveno de la IE Marco Fidel Suárez sede B. La observación inicial se realizó el año inmediatamente anterior, cuando los jóvenes cursaban el grado octavo, sin embargo, la continuidad de las actividades propuestas se mantuvo hasta principio del año en curso.

Los criterios de selección de la muestra obedecen al rango de edad de los estudiantes, jóvenes entre los 14 y 18 años de edad, que además tienen un recorrido en el estudio de la lengua extranjera, al igual que su pertenencia de manera continua a la IE. El grado noveno se ha caracterizado por ser un grupo pequeño de estudiantes, conformado por ocho mujeres y ocho hombres, que tienen como característica principal una muy buena disposición para realizar el trabajo que se propone y generan una sensación de progreso desde muchas de las asignaturas que cursan en el colegio. La participación de todo el grupo ha sido excelente en cuanto a la apertura para la aplicación de los instrumentos de investigación desde el momento en que por consentimiento informado tanto ellos como sus padres aceptaron con su firma la participación en el proyecto.

Son ellos entonces sujetos implicados en las observaciones realizadas, la razón de ser de la puesta en marcha de las actividades planeadas con propósitos comunicativos específicos y quienes gracias a sus comportamientos en las mismas, han permitido aportar a la comprensión del fenómeno motivacional desde lo que les gusta en la clase y lo que no les atrae. Las palabras, los gestos y las conductas en general que se evidenciaron en las observaciones realizadas, contribuyen al reconocimiento de las percepciones que ellos como estudiantes de una lengua extranjera tienen frente a la motivación, que fueron variando de acuerdo a las actividades sugeridas, las temáticas trabajadas y los gustos individuales de cada sujeto, llevando entonces a pensar en los desafíos que se tienen para los docentes a la hora de enseñar una lengua extranjera, de planear una clase significativa y de dejar de lado apuestas pedagógicas que desencantan por ser monótonas y repetitivas.

En este orden de ideas, la observación permitió develar actitudes de los jóvenes frente a las actividades motivantes así como comportamientos derivados de las planeaciones carentes de significado para ellos. Pensar en el estudiante como sujeto que aprende, es también un propósito clave de una buena enseñanza.

Esta observación, paralelo a la planeación previa de las actividades comunicativas ya descritas, incluye la participación del observador en el desarrollo de las mismas, con miras a la vinculación directa del docente investigador en las prácticas educativas que se sugieren. Dicho lo anterior, se acoge el concepto entregado por Bautista (2011) con respecto a la observación participante “En este caso, el observador participa en la vida del grupo u organización que estudia, entrando en conversación con sus miembros y estableciendo un estrecho contacto con ellos”.

La observación participante es un medio para llegar profundamente a la comprensión y explicación de la realidad por la cual el investigador “participa” de la situación que requiere observar, es decir, penetra en la experiencia de los otros, dentro de un grupo o institución.” La vida del grupo en conversación con lo anterior, se ve reflejada en la puesta en marcha y participación de los estudiantes dentro de la clase planeada y observada, invitando no solo a la autorreflexión desde la participación en las actividades por parte de los estudiantes sino desde la planeación de la clase por parte de los docentes.

La planeación de las actividades con propósitos definidos fue realizada por la investigadora quien a su vez, cumple el papel de observadora. La separación de ambos roles en el aula, cobra vida en la mente de quien observa, de manera que la imparcialidad en la toma de notas es primordial para evitar limitar la información obtenida al deseo que es inherente a la docente de lengua inglés. Es entonces, como los roles de investigadora y docente toman rumbos diferentes a la hora de observar pero se conectan nuevamente para identificar posturas, reconocer características y establecer relaciones entre lo observado y lo que se vive desde la cotidianidad.

Los instrumentos seleccionados, permitieron conocer la realidad del contexto, veraz y precisa, expuesta por parte de la población objeto de estudio, docentes, estudiantes y padres de familia o acudientes.

Resulta de vital importancia la comprensión del carácter motivacional en el aprendizaje de una lengua extranjera desde la percepción de los diferentes grupos tomados como muestra, haciendo referencia entonces a los 16 estudiantes del grado noveno, quienes han sido de primordial importancia para el desarrollo de la investigación, con sus aportes al diario de campo y sujetos participantes en la observación; el grupo focal integrado por los 16 padres de familia y/o acudientes de dichos estudiantes, además de las tres docentes del área de inglés de la IE Marco Fidel Suárez, quienes en conjunto, hacen parte de la comunidad educativa que será beneficiada con las aperturas a partir de las interpretaciones en esta investigación.

Análisis y tratamiento de la información.

La Triangulación no es tanto un método cuanto una metodología, no es una técnica concreta o un puñado de ellas, sino una estrategia, un proceso de enriquecimiento de las conclusiones o hallazgos obtenidos en una investigación previa. La conveniencia de su aplicación a la investigación general y, más concretamente, a la educativa, es obvia. Olabuénaga (1999).

La presente obra de conocimiento se desarrolla en el marco de la investigación cualitativa de carácter etnográfico, puesto que se busca la interpretación de la realidad a la que pertenece la comunidad educativa de la IE Marco Fidel Suárez sede B, situada específicamente en las clases de inglés como lengua extranjera a la cual pertenecen los estudiantes del grado noveno de dicha sede. Este tipo de investigación, que busca la comprensión del fenómeno motivacional, permite la puesta en común de instrumentos para la recolección de información tomada de la población objeto de estudio, correspondiente a los 42 docentes de la IE, los 300 estudiantes de la sede y sus respectivos padres de familia o acudientes.

De esta manera, la observación de clase se realiza con el objetivo de referir los comportamientos, conductas y vivencias que suscita la clase de inglés cuando se realiza una planeación con propósitos específicos; el diario de campo estudiantil llevado por las manos de la muestra representada por los 16 estudiantes de dicho grupo, donde de manera individual y libre escriben sus pensamientos con respecto a la clase, a lo que los motiva y lo que no los motiva, sus ideas y opiniones expresadas desde el deseo libre y desinteresado.

El grupo focal, conformado por los padres de familia y acudientes de los estudiantes; así la muestra corresponde a 16 de ellos quienes bajo consentimiento informado aceptaron su participación en la investigación, pero no fue posible lograr la discusión del grupo completo, por lo que las percepciones frente a la motivación, las ideas en cuanto al aprendizaje de una lengua extranjera y los comentarios en general frente a la clase de inglés, fueron tomados a partir de la asistencia de siete de ellos en el momento convenido.

La entrevista semiestructurada, donde se toma como muestra a tres docentes de cinco que conforman el área de inglés en ambas sedes de la IE, permite reconocer la percepción del carácter motivacional que ellas tienen desde la enseñanza, en términos de la lengua extranjera, el aprendizaje, la motivación y la cultura, a la vez que suscita emergencias en la vivencia del inglés

dentro del aula, en los procesos de enseñanza- aprendizaje de los estudiantes que pertenecen a la comunidad educativa.

La puesta en común de los instrumentos previamente mencionados teje una relación gnoseológica con la pregunta de investigación, los objetivos trazados y el problema de investigación detectado en las fases iniciales de la obra. Es así, como se da el proceso de triangulación de la información recibida, donde a través de la codificación abierta de los instrumentos de manera individual y la codificación axial que permite la convergencia y divergencia de puntos de vista y perspectivas, se va abriendo camino hacia la puesta en común de una realidad que comparte puntos de vista, pero que se percibe desde diversas perspectivas de acuerdo al grupo de población participante.

Para la separación de los datos obtenidos a partir de la aplicación de cada instrumento, se atiende a la codificación de los mismos, discriminando por colores aquellas palabras, expresiones u opiniones que se refieren a las categorías principales de la obra. Sin embargo, al avanzar en este proceso de codificación, surgen sub categorías que alimentan las previamente referidas, haciendo entonces que la fase de codificación se vea enriquecida por la aparición de nuevos conceptos que apoyan las ideas iniciales.

Desde las afirmaciones de Deslauriers (2004), la fase de codificación es aquella que “designa el desglose de las informaciones obtenidas por observación, entrevistas o cualquier otro medio o registro”. Tal es así que gracias a la estrategia de separación por colores previamente mencionada, se realiza el análisis de la información que a su vez, se convierte en un insumo de datos de gran relevancia para la investigación.

Ahora bien, estos procesos enmarcados en la codificación de orden artesanal, permiten el contraste de la información recibida, en aras de conseguir ampliar la perspectiva en cuanto al carácter motivacional en el aprendizaje de una lengua extranjera, buscando la comprensión del fenómeno en los estudiantes, apoyado ello desde el punto de vista de la comunidad educativa vinculada, padres, docentes y estudiantes.

Población

El contexto que alberga a la población que compone esta investigación, se ubica en la comuna San José, en el barrio Colón de la ciudad de Manizales, conocido popularmente como la galería de la ciudad. La población que reside en el sector pertenece a estrato socioeconómico 0 y 1, y encuentra su sustento en las ventas ambulantes, el reciclaje y el trabajo informal. Las familias perteneciente a la IE Marco Fidel Suarez sede B, que se ubica en el corazón de dicho sector, en su mayoría residen en el mismo sector y trabajan igualmente allí. Sin embargo, por la renovación urbana que tuvo lugar en la zona años atrás, algunas familias se vieron obligadas a movilizarse hacia un lugar más apartado, generando entonces desescolarización de varios jóvenes que hacían parte de la institución.

La presente investigación busca la comprensión del carácter de la motivación en el aprendizaje de una lengua extranjera, como posibilidad hacia un futuro promisorio de los jóvenes que adelantan sus estudios en la institución educativa; el hacer parte de una contexto difícil en cuanto a las posibilidades económicas y las oportunidades de progreso, invita a los estudiantes a preferir actividades diferentes a estudiar, bien sea por obtención de dinero o por hacer algo diferente. En este orden de ideas, el comprender el carácter de la motivación en los estudiantes puede permitir una autorreflexión frente a la práctica pedagógica y generar impacto en las apuestas pedagógicas que se presentan a los estudiantes en el aula, invitando así a un reconocimiento de lo que motiva en el aprendizaje de una lengua extranjera para encaminar hacia una posibilidad de pensar la vida con más optimismo y deseo de superación tanto personal como académica.

Por lo anterior, la población objeto de estudio, está compuesta por tres grupos poblacionales que pertenecen directamente a la comunidad educativa de la IE Marco Fidel Suárez sede B, lugar donde se ha desarrollado esta investigación: los 42 docentes que conforman el grupo de educadores en la IE, los 300 estudiantes de básica primaria, secundaria y media que componen la sede B y los padres de familia o acudientes de dicho grupo de estudiantes.

Dentro del grupo de docentes que hacen parte de la población objeto de estudio, se encuentran cinco que conforman el área de inglés de la institución, y que hacen parte tanto de la sede central como de la sede B. Los criterios de selección de la muestra de tres de ellas como parte de la investigación, atienden al conocimiento del contexto y de la población que hacen parte de la investigación, además de la experiencia en la enseñanza del inglés en grupos superiores dentro de la IE y el trabajo en la sede B. Dentro de las características de esta muestra cabe anotar que una de las docentes es extranjera, de origen canadiense, y que se encuentra en la IE por el programa Colombia bilingüe del MEN.

De los 300 estudiantes que hacen parte de la IE en la sede B, la muestra está conformada por los 18 estudiantes del grado noveno, estudiantes que se encuentran en un rango de edad entre 14 a 18 años, oficialmente matriculados en la IE, y que en su mayoría residen en el sector en el que esta se encuentra. Además, por su gran dedicación a mejorar en los procesos de aprendizaje del inglés, su iniciativa y el tiempo que semanal disponen en el horario de clases para el trabajo en inglés, los perfilan como el grupo ideal para determinar el carácter motivacional en el inglés como lengua extranjera, atendiendo también a que las comprensiones que se deriven de este ejercicio investigativo puedan hacerse cotidianas en las apuestas pedagógicas del inglés en el aula y de manera paulatina se pueda llevar un proceso de mejora desde la motivación en el aprendizaje de la lengua año tras año.

Del grupo compuesto por los padres de familia o acudientes de los 300 estudiantes que pertenecen a la IE y que conforman la comunidad educativa, se tomó una muestra de 16 padres o acudientes que corresponden al mismo número de jóvenes pertenecientes al grado 9 en la sede B, quienes aceptaron bajo consentimiento informado su participación en la presente investigación con el fin de comprender el carácter motivacional en el aprendizaje de una lengua extranjera, a través de sus comentarios, opiniones y percepciones personales, concebidos desde la experiencia personal y los comentarios que a nivel familiar exponen sus hijos. Dentro de los criterios de selección se tomó en cuenta que los padres o acudientes tuvieran a sus hijos actualmente en el grado noveno y que tuvieran la disposición para participar en la reunión del grupo focal. Aun así, el concepto emitido por el grupo focal se toma con base en la conversación establecida con siete de los 16 participantes, puesto que los demás manifestaron inconvenientes para su asistencia a la reunión previamente convocada.

Procedimiento y análisis de la información

Codificación Abierta

Una vez obtenidos los datos procedentes de los instrumentos aplicados en esta investigación a los diferentes grupos que conforman la población objeto de estudio, por el carácter cualitativo de la obra de conocimiento, se realiza el análisis de los datos a través de la codificación abierta, que se referencia en Hernández, Fernández & Baptista (2014), manifestando que

“La codificación tiene dos planos o niveles: en el primero (codificación abierta), se codifican las unidades (datos en bruto) en categorías; en el segundo, se comparan las categorías entre sí para agruparlas en temas y buscar posibles vinculaciones”. (p.56)

De esta manera, los datos en “bruto” que surgieron desde la observación, el diario de campo estudiantil, la conversación con el grupo focal y la entrevista a las docentes, se constituyen como la fuente de la información primaria que deriva en la comprensión del carácter motivacional en el aprendizaje de una lengua extranjera.

Así, la agrupación de los datos en categorías desde lo expuesto por cada grupo poblacional, atiende a una interpretación a la luz de las categorías fundantes de esta investigación, pero que también, de manera necesaria atienden a la comprensión de una realidad desde la vivencia de los grupos de sujetos que componen las muestras seleccionadas.

Las categorías que emergen de cada uno de los aspectos que son mencionados en los datos provenientes de los instrumentos, son valoradas y separadas por colores de acuerdo a la vinculación que cada una tiene con las categorías motivación, aprendizaje, lengua extranjera o cultura. En el análisis entonces, se abre paso a la interpretación particular de las categorías emergentes en concordancia con las categorías fundantes, se buscan similitudes entre los datos en pos de convertirlas en información que pueda ser posteriormente comparada con las categorías que emergen a partir de otro instrumento analizado.

CODIFICACIÓN AXIAL

Posterior a la identificación, interpretación y análisis de las categorías emergentes que surgen a partir del ejercicio en primer plano o codificación abierta, se busca la interrelación de los datos encontrados de acuerdo al instrumento y grupo poblacional que se tiene en cuenta.

Es entonces, la codificación de segundo nivel o codificación axial, convergen las categorías reconocidas como emergentes por cada categoría fundante en la obra de conocimiento, y se establecen entre ellas según sea la percepción de los estudiantes, el grupo focal o los docentes, unas apuestas en común que permiten el análisis en conjunto de las ideas manifestadas.

En Hernández, Fernández & Baptista (2014), hace referencia a la codificación axial explicando que la meta es integrar las categorías en temas más generales y centrales (categorías con mayor amplitud conceptual que agrupen a las categorías emergidas en el primer plano de codificación) con base en sus propiedades (codificación axial).

Descubrir temas implica localizar los patrones que aparecen de manera repetida entre las categorías. Cada tema que se identifica recibe un código (como lo hacíamos con las categorías). Los temas son la base de las conclusiones que se desprenden del análisis.

En este sentido, las categorías centrales de la obra motivación, aprendizaje, lengua extranjera y cultura se nutren de las categorías emergidas del análisis derivado de los datos en la fase anterior; ahora se da un ejercicio de relación entre categorías, temas y conceptos, que según se explica en el siguiente capítulo, permiten la comprensión del carácter motivacional en el aprendizaje de una lengua extranjera desde la interrelación de las categorías fundantes ya mencionadas.

Resultados y hallazgos.

Diario de campo



Figura 1: subcategorías a la motivación desde el diario de campo del grado 9.

La I.E Marco Fidel Suarez, lugar donde se teje esta investigación, está en la fase final de la implementación de la metodología Escuela Activa Urbana, como se referenciaba más temprano en este documento. Dentro de sus componentes, se encuentra el Gobierno de aula, que grado a grado cuenta con un equipo encargado de ejercer roles específicos para mantener un equilibrio que favorezca el aprendizaje colaborativo en los estudiantes. Dicho equipo de líderes, promueve el uso específico de instrumentos para ayudar a la difusión de ideas en el aula y promover así la tolerancia al interior de la misma.

En este caso, la investigación unió los conceptos del diario de campo previamente descritos con lo que se considera un cuaderno viajero dentro del modelo Escuela Activa Urbana, en él, los padres y los estudiantes escriben mensajes, oraciones y noticias. Es rotado semanalmente, para llegar a todos los hogares y favorecer la interacción entre las familias y la escuela. En este cuaderno de registro, los jóvenes y las familias pudieron exponer sus ideas de forma natural, dentro del colegio o en los momentos en que los jóvenes se encontraban fuera del mismo.

Un diario campo de los estudiantes y en beneficio de los mismos, que viajaba de casa en casa, para recoger los datos necesarios para nutrir la investigación.

La percepción de los estudiantes focalizados en la investigación fue la mejor, esperaban con ansias el momento de recibir el cuaderno y ver lo que sus compañeros pensaban con respecto a la clase de inglés, a las actividades y las temáticas en general. Paralelamente, estaba la necesidad de muchos por dar a conocer inconformidades, anhelos y preferencias frente al aprendizaje del idioma. Igualmente se evidencian allí los pensamientos de los jóvenes en torno a las categorías establecidas para la investigación, lo que arroja datos que permiten descripciones e interpretaciones frente a la realidad educativa.

En lo sucesivo, “el diario de campo viajero” (nombre acotado desde la vivencia con el grado 9) sirvió como instrumento del gobierno de aula, siendo aprovechado, con la finalidad propuesta en la investigación.

A criterio de Olabuénaga, (1999) con respecto a la utilidad de un diario de campo, se dice que “Diario de campo en el que se recoge la historia natural de la observación con las dificultades encontradas y las soluciones adoptadas”. La finalidad de este nuevo instrumento en la clase de inglés, consiste en realizar seguimiento al desarrollo de la clase desde la perspectiva de cada estudiante y desde el quehacer del docente de la asignatura, reflexionar y valorar los progresos de cada uno desde la autoevaluación, la coevaluación y la heteroevaluación del aprendizaje, no con el ánimo netamente calificativo en términos de las notas de aprobación o reprobación, sino más bien en la búsqueda de la mejora continua desde los procesos que son vivos en el aula.

Los jóvenes del grado noveno de la IE Marco Fidel Suarez sede B manifiestan una motivación intrínseca que parte de la idea de tener un futuro mejor para sus vidas, lo que significa que no son conscientes de la importancia que reviste el tener conocimiento de una idioma más diferentes a la lengua materna. Paralelo a ello, se manifiesta una comodidad por su parte con respecto a las actividades que se realizan desde la clase, al considerarlas entretenidas y que ayudan para aprender lo nuevo en la lengua extranjera.

Sin embargo, en la totalidad de los estudiantes participantes no se evidenció una uniformidad frente a las respuestas que nutren la motivación, siendo para ellos más sencillo referirse a las actividades, actitudes o situaciones que los alejan de esa motivación tan necesaria para llevar un proceso de aprendizaje exitoso de una lengua extranjera. Es así, como las opiniones convergen en el caso de los ejercicios de escritura y coloreado de dibujos, las actividades de escucha, que aunque necesarias para la comunicación, causan una sensación de incapacidad entre los

estudiantes. Igualmente el trabajo con vocabulario a través de la realización de dibujos que posteriormente se deben colorear y la búsqueda de significados en el diccionario son actividades que en lugar de potenciar la motivación, resultan creando una barrera entre el estudiante y el deseo de aprender en clase de inglés.

Haciendo énfasis en la importancia de conocer los ideales de los estudiantes en cuanto a la puesta en práctica de la lengua extranjera en el aula, cabe resaltar como una consideración de peso sus preferencias, no con el ánimo de complacer a cada uno desde su gusto como individuo ya que sería casi un imposible, sino con el fin de establecer ambientes de enseñanza que propendan por el desarrollo amable de las clases, momentos pedagógicos que inviten a la participación a través de cuestionamientos que llenen las expectativas del colectivo y lo más importante, que les permita mantener el interés y la motivación permanentemente.

Con respecto a lo anterior, desde una perspectiva similar en cuanto a la vivencia del aprendizaje en el aula, Gallego (2008) manifiesta que “cuando se trata de aprender, los intereses, talentos, expectativas, esperanzas y objetivos del alumno son mucho mejores motivadores que los objetivos que presentan los profesores o los padres”. Percibido desde la cotidianidad, se refleja la importancia que para los estudiantes tiene el hacer parte de una clase de lengua extranjera donde los objetivos trazados sean concertados, teniendo como referencia también sus ideas para lograr aprender, las actividades que como estudiantes se pueden proponer, la socialización de las mismas y los procesos de reflexión frente a la importancia de contar con la participación activa de una gran mayoría de los estudiantes.

Incluir en el currículo las muestras de talentos que son tan diversas en las aulas, es una muestra de vinculación de los estudiantes en su propio proceso formativo, no solo a nivel académico sino disciplinario. De esta manera, los estudiantes viven los procesos desde su propia perspectiva, se auto regulan en cuanto a su progreso de aprendizaje y logran encontrar una motivación permanente en el aprendizaje de una lengua extranjera.

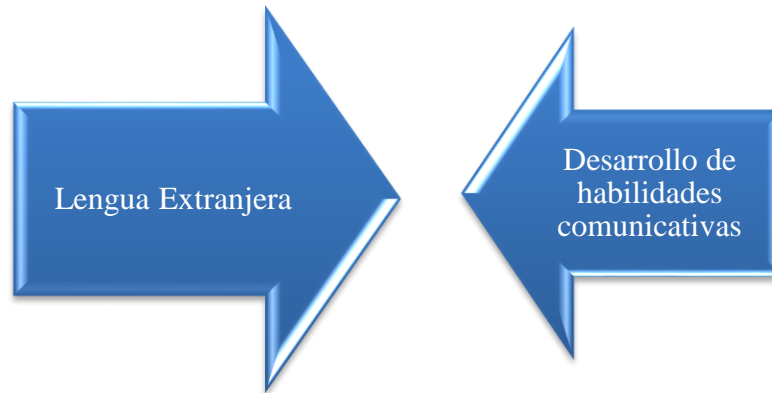


Figura 2: relación categoría principal y asociada en cuanto a la lengua extranjera y el desarrollo de las habilidades

El apropiarse de una lengua extranjera, para el caso particular el inglés, supone un desarrollo efectivo por parte del estudiante de las habilidades comunicativas en dicha lengua (Speaking, Reading, Listening, Writing).

En la percepción de los estudiantes, las actividades de escucha son sobresalientes a la hora de incrementar la comprensión del idioma y aprender particularidades de la lengua. En concordancia, se proponen también el uso de estas con más frecuencia en el aula, además de la permanente interacción con la docente nativa extranjera para evidenciar así una conversación que se dé naturalmente, en la cual cada estudiante también se involucre en los procesos comunicativos.

Contrario a lo que se pensaba previamente, los estudiantes gustan de las actividades de escucha aun cuando previamente manifestaron que era un ejercicio poco motivante. A este respecto, cabe manifestar que las actividades de escucha permiten practicar hacia una educación auditiva en la lengua extranjera, que como en todo proceso, resulta dificultosa al principio, pero que con el paso del tiempo, se integra a la cotidianidad y resulta un reto personal en los estudiantes.

Contar con la presencia de un docente extranjero gracias a la iniciativa de Colombia Bilingüe en el MEN, ha motivado aún más a los estudiantes hacia el aprendizaje de la lengua, ya que no solo los invita a aprender para poderse comunicar sino que los lleva a practicar el inglés en sus tiempos de descanso en el colegio. Las experiencias de estas personas que llegan para mostrar un poco más del inglés que se conoce en las aulas, impulsan lo aprendido gracias a la comunicación

real que se da entre los docentes nativos y los estudiantes colombianos quienes a su vez, perciben un cambio muy positivo en cuanto a la motivación para la conversación en la lengua extranjera así como en la necesidad de agudizar el oído para lograr establecer una comunicación eficiente con quien interactúan.

Los docentes nativos son a su vez promotores de la cultura de sus países de origen por lo cual los estudiantes colombianos despiertan un interés por querer conocer sobre los países de donde son originarios sus docentes, lo que comen, los atractivos turísticos y la ubicación geográfica con respecto a Colombia se enumeran entre esos intereses latentes.

En este tipo de interacciones, se hace visible como la aparición de otras culturas en el contexto educativo colombiano, propicia la motivación hacia el aprendizaje, puesto que la comunicación en la cotidianidad impulsa el deseo por hacerse entender y ser entendido desde una lengua en común, no necesariamente la materna, que además trae consigo una cultura real que la enmarca.

En palabras de Morín (2001), haciendo referencia a la cultura y la sociedad se asegura que “las interacciones entre individuos producen la sociedad y ésta, que certifica el surgimiento de la cultura, tiene efecto retroactivo sobre los individuos por la misma cultura.”

El efecto compensatorio entre el deseo de aprender sobre un componente de la cultura foránea despierta entonces la interacción necesaria para conocer a través de una persona extranjera, características especiales de países lejanos que desde la inmediatez no es posible llegar a conocer. Por lo tanto, los diálogos entre culturas a través de la lengua materna o de la lengua extranjera se convierten en el medio para conocer sin necesidad de ver, para viajar desde el relato del otro y para pensar que el apropiarse de una lengua extranjera permite la apertura de caminos reales que distan por mucho de los ya conocidos desde hace años atrás.

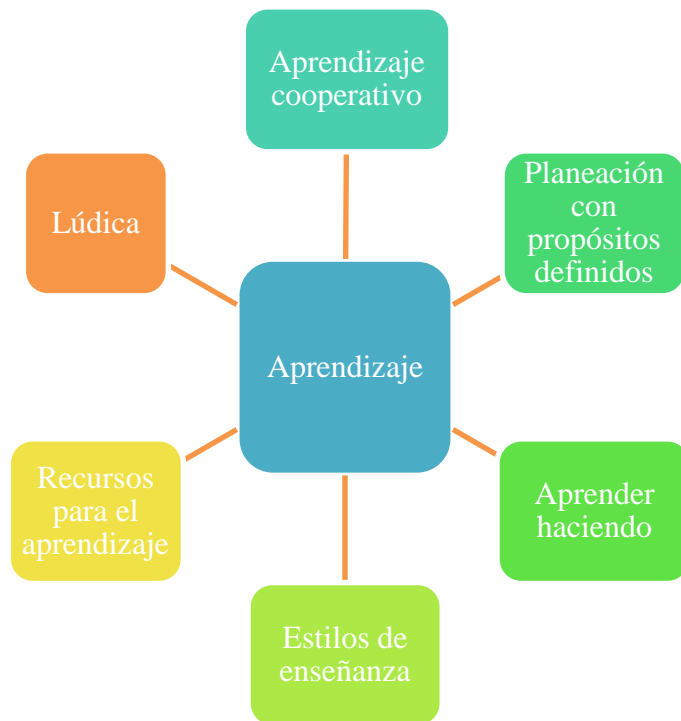


Figura 3: relación categoría principal y emergentes en el aprendizaje.

El aprendizaje de una lengua extranjera en el contexto situado, desde la percepción de los estudiantes que lo viven en la cotidianidad, se encuentra relacionado con una serie de vivencias que conllevan a que dicho aprendizaje logre ser exitoso para todos los estudiantes. Es así como el docente juega un papel crucial en la planeación y ejecución de clases lúdicas, donde el juego y la interacción sean una constante. Los estudiantes prefieren sentirse comprometidos con la tarea de aprender a través de clases que les generen desafíos desde el pensar para hacer y así conseguir aprender.

De manera similar, existe la preocupación frente al uso de la tecnología para el aprendizaje, el uso de los recursos tecnológicos que encaminen a los jóvenes hacia rutas interactivas de conocimiento, que motivan a conocer y explorar más allá de lo que es evidente desde la cotidianidad. Por consiguiente, el rol del docente en estos casos se relaciona con hacer un seguimiento preciso al aprendizaje de cada estudiante, dándole el espacio a cada uno para que viva su proceso de aprendizaje, desarrollando activamente las tareas propuestas, encontrando soluciones a los problemas y proponiendo nuevas formas de hacer para crear.

Los estilos de enseñanza desde el docente que media el aprendizaje, son definidos por las acciones que claramente encaminan al estudiante en su proceso de formación, la didáctica como una caja de herramientas para fomentar la interacción y la reflexión, la lúdica como estrategia facilitadora para la comprensión y promotora de motivación, además de la posibilidad de adaptar el currículo a sus estudiantes, no de manera contraria, logrando entonces que afloren las ideas y se valoren los aportes hacia los procesos de aprendizaje autónomo de cada sujeto.

Rojas, Rojas, y Fernández (2016) realizan un recorrido interesante sobre las características de las diferentes teorías del aprendizaje, mencionando en una de ellas al pensador Ausbel (1994) y su teoría del aprendizaje significativo. En la voz de los tres autores, se manifiesta a este respecto que el docente debe ser quien posibilite el aprendizaje significativo para sus estudiantes, reconociendo que:

“Los materiales deben estar bien organizados para que se produzca el establecimiento de relaciones con el conocimiento previo del alumno. Se han de poner en práctica metodologías activas y participativas en las clases, que hagan al alumno reflexionar y el uso de conocimientos anteriormente aprendidos. La evaluación debe evitar la reproducción literal de los conceptos, sino llevarse a cabo mediante la reactivación, reflexión y puesta en práctica de los conocimientos adquiridos para poder resolver las tareas que se soliciten.” Ausbel (1994)

El análisis previamente citado atiende perfectamente a las manifestaciones hechas por los estudiantes que conforman el grado noveno, ya que en las palabras de los mismos jóvenes, se evidencia la necesidad de poner en escena metodologías activas que les permitan re-pensarse desde lo que ha sido su proceso de aprendizaje del inglés como lengua extranjera.

El aprendizaje hoy se enmarca entonces en la propuesta lúdica por parte del docente, en la inclusión de materiales visuales y tecnológicos para apoyar esos procesos en el aula así como también en una evaluación flexible en estructura y rica en propuestas de aplicación. El aprendizaje se da mejor si se logra una reactivación de lo ya conocido para vincular lo nuevo, primeramente por la iniciativa de un maestro que invite al cambio y a la creación de escenarios de posibilidad.

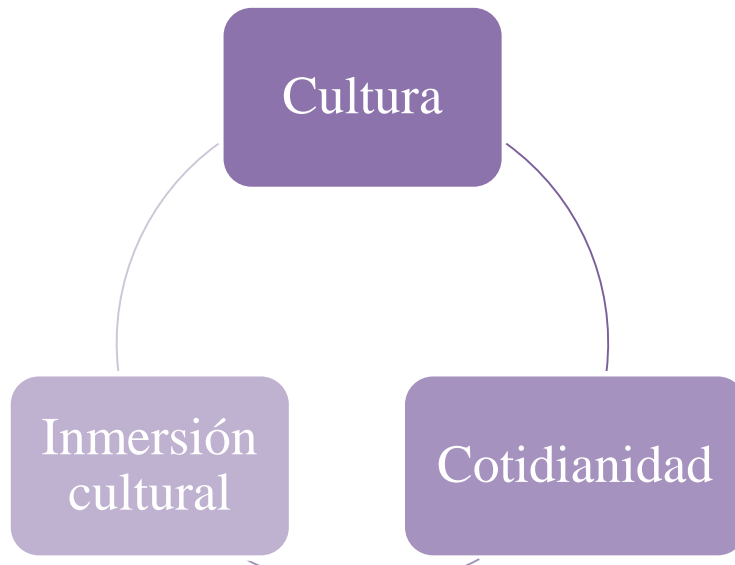


Figura 4: Relación categorías principal y asociadas referentes a

Desde la palabra de los estudiantes, la cultura se da como una inmersión, así se habla de la realización de la clase de inglés a través de películas y talleres no tanto de escritura sino que permitan la comprensión de lo que se ve, se lee y se escucha, a través de la palabra de cada uno. La cultura hace parte de los procesos de apropiación de una lengua y a través de películas, documentales, cuentos e historias, se puede llevar a que el estudiante evidencie que el inglés además de un idioma que se ve en el colegio, se encuentra ligado a unos procesos de comunicación que son parte de la vida de los pueblos y naciones que requieren de él para interactuar.

Desde la cotidianidad, la cultura ligada al aprendizaje de una lengua extranjera se vivifica con la puesta en práctica del idioma en el quehacer diario ojala no solo en clase de inglés, sino fuera de ella, que se lograra respirar un ambiente en el que inglés fuera la lengua que permite la comunicación. Así, la cultura, la cotidianidad y la inmersión en la misma, toman un papel principal en los procesos de aprendizaje de la lengua extranjera al encontrarse directamente ligados con el desarrollo de las habilidades comunicativas para establecer comunicación efectiva, el uso de la lengua materna, la motivación hacia el idioma y como no, el aprendizaje para la vida de los estudiantes.

La cultura y las lenguas van de la mano en cuanto a la necesidad de estas para permitir la interacción y los procesos de comunicación en los pueblos. La escuela, no es indiferente frente a esta creciente necesidad por conocer el contexto que subyace a una lengua y es por ello que desde la clase de inglés como lengua extranjera se habla también de los países que albergan dicho idioma como parte de su cotidianidad, de sus costumbres y sus preferencias.

Al hablar de inmersión en el aprendizaje del inglés, se acuña el concepto de estar dentro de un espacio donde todo gira en torno del inglés pero que se localiza fuera del país. Sin embargo, la practica ha llevado a crear estos espacios de inmersión en las aulas de clase, a través de propuestas innovadoras que generen en el estudiante la sensación de estar lejos de Colombia, en un espacio donde la única forma de comunicarse a través de palabras, es en la práctica del inglés.

Es importante resaltar esas actividades que logran incluir a todos los estudiantes en la cultura del inglés como lengua extranjera, ya que son referente para la realización de estrategias de aprendizaje que puedan funcionar en distintos medios.

Menéndez (2017) refiere a la UNESCO (2005) con relación a la cultura, manifestando que “la cultura es ante todo un prisma a través del cual cada persona ve el mundo, da un sentido a la vida en sociedad y se identifica con otras personas”.

La visión de lo que es el mundo no es igual cuando se aprende sobre lugares deferentes, lenguas diversas y espacios aislados de lo que es conocido. Es como se establece previamente, un prisma que permite diversas combinaciones para lograr encontrar lo que se desea ver.

Grupo focal



Figura 5: Las comprensiones frente a la motivación desde los padres de familia.

La puesta en marcha de la conversación libre pero dirigida en el grupo focal permite una discusión enriquecedora en cuanto a la expresión independiente de los participantes, teniendo siempre como meta las categorías fundantes en la investigación.

Cabe aclarar que dichas categorías guían los momentos de intervención en la reunión con el grupo focal y que adicional a ello, brindan un panorama más claro para los padres y acudientes quienes encuentran interesante el ejercicio investigativo, puesto que lo consideran un beneficio para sus acudidos. La motivación que se concibe desde el gusto por el idioma y por las actividades pensadas para el disfrute de los estudiantes resulta significativa para el aprendizaje.

En la percepción del grupo focal conformado por los padres de familia, la motivación en sus hijos se hizo evidente cuando se propuso como actividad principal de periodo, la grabación de un video donde cada joven expresara en inglés algún aspecto de su cotidianidad o simplemente algo que quisiera compartir con sus compañeros pero utilizando la lengua extranjera para hacerlo.

La valoración de la actividad en general fue muy buena, demostrando que las actividades que se planean con fines comunicativos y que su vez combinan el uso de la tecnología con la

cotidianidad, resultan atractivas para los jóvenes, reflejando una actitud de compromiso y responsabilidad a la hora de compartir su presentación.

Aun así, dentro de los limitantes a la motivación, en este caso se habla particularmente de aquellos jóvenes que no cuentan con la herramienta tecnológica para la realización de la actividad.

Como medida para estas situaciones, los jóvenes tienen la opción de presentar en exposición referente a la misma temática que tenían para compartir o una similar, puesto que la idea es la práctica comunicativa del idioma. La motivación según los padres se da aprendiendo cosas diferentes y dejando de lado la gramática que no les resulta interesante.

Sin embargo, la motivación de los niños no es exclusiva de una materia que aprenda en la escuela, sino que viene incorporada en la forma de ser y pensar de cada sujeto, como afirma Gallego (2008) “Cada niño es un ser automotivado y deseoso de aprender.

Considerando lo anterior, la escuela define su propio quehacer a partir de la importancia de mantener ese deseo que el niño trae consigo frente al descubrir, al construir, al aprender. No parece justo entonces, que sea el docente, la rutina y la misma cátedra, los que se encarguen de excluir al niño de ese potencial vital que trae consigo hacia el aprendizaje.

Los padres y docentes entonces tienen la tarea vital de cultivar el ser de cada sujeto, dando uso a palabras que generen confianza y sentido de responsabilidad frente al conocimiento, invitando a la indagación y al descubrir por sí mismos, mostrando caminos que inviten al análisis de posibilidades dentro del contexto donde cada uno se desenvuelve y referente al aprendizaje de la lengua extranjera, invitándolos a ser partícipes de los juegos, lúdicas y actividades dinámicas que las lenguas permiten como forma de enseñanza y que desde los estilos de enseñanza de los docentes toman sentido en aras de fomentar el uso del idioma en el aula de una manera natural, sin reglas consientes de gramática que limiten la comunicación, sino propiciando espacios de habla libre e informal dentro de la misma clase.

Las actividades desmotivantes son creadas por los docentes que en su quehacer han pensado que la gramática y la traducción siguen siendo la única manera de vivir el inglés en las escuelas colombianas. Contrario a ello, la comunicación eficiente en lengua extranjera, es la meta de quienes aprenden inglés hoy por hoy, lograr comunicarse con personas foráneas para propósitos definidos a nivel personal o social.



Figura 6: relación lengua extranjera y subcategoría desarrollo de habilidades comunicativas.

El uso de la lengua extranjera está relacionado con el desarrollo de las habilidades comunicativas a través de la realización de actividades diferentes a la clase magistral basada en cadenas de gramática. La comunicación en inglés, se da entonces, como producto de una motivación hacia la realización de actividades significativas para el estudiante, que se enfoquen en la parte de la expresión y la interacción en lugar de utilizar los cuadernos para escribir tablas y consignar reglas de escritura.

Sin embargo, la concepción que tienen algunos padres de familia y personas en general es que el aprendizaje se da siempre y cuando el cuaderno evidencie la realización de actividades y el trabajo escrito con los contenidos propuestos para cada periodo.

Cambiar esa percepción que data de años atrás no es tarea sencilla puesto que se tiene esa falsa creencia de que los casos en que el estudiante no tiene mucho escrito hacen referencia a que no aprendió nada en el colegio.

Con la puesta en marcha del enfoque en comunicación para aprender una lengua extranjera, la parte escritural se maneja de una manera menos repetitiva y buscando el desarrollo de competencias que sirvan para ver el inglés como una herramienta para crecer tanto académicamente como a nivel de cultura en atendiendo también a las necesidades de comunicación de la sociedad, que ante los retos de globalización en la actualidad, requiere

sujetos que interpreten, propongan y argumenten en más de una lengua, todo ello para conseguir una expansión del conocimiento.

La enseñanza aprendizaje en lenguas extranjeras es un proceso que combina muchos elementos, entre ellos el conocimiento por parte del docente, la afinidad con el idioma y la motivación que se tenga por parte de quien desea aprender. En este sentido, Ruiz y García (2005) plantean desde la visión socio-cultural de la enseñanza de Vygotsky que la enseñanza de lenguas extranjeras no debe focalizarse solo en prestar atención a lo que se enseña sino prestar atención a los receptores de ese conocimiento, a los estudiantes y propiciar para ellos un ambiente de confianza donde el aprendizaje sea un disfrute y no una obligación.

Es así, como se puede establecer una concordancia entre el postulado anterior y lo que se ha manifestado desde el instrumento aplicado, por cuanto la comunicación en el aula de lengua extranjera se propicia gracias a un ambiente de confianza y seguridad que se va acrecentando cada día a razón de la puesta en marcha de actividades que destaquen la expresión oral en la lengua objetivo y que además sirvan de vehículo para la comunicación exitosa entre pares.

Desde fuera del aula, los procesos de aprendizaje del inglés no son muy conocidos, considerando que aunque se viene implementando una metodología que apunta al avance progresivo en la comunicación oral en lengua extranjera, aun los cambios de fondo en el aprendizaje de los estudiantes siguen siendo un camino largo por recorrer.

Dejar de lado lo que ha sido para ellos tradicional haciendo referencia a las reglas de la gramática y el consignar tablas en los cuadernos, no es una labor sencilla, además estos conocimientos previos permiten una conexión con lo que llega nuevo y las formas en que se expresa desde lo verbal. No fue tiempo perdido entonces el llegar a la búsqueda de una puesta en común entre gramática y expresión oral, siendo entonces ambos componentes de la lengua parte fundamental para su desarrollo y aprendizaje permanente.



Figura 7: Aprendizaje como categoría principal y subcategorías desde la percepción del grupo focal.

Una planeación prevista con finalidades específicas es un aporte muy significativo que desde el quehacer del docente, puede conllevar al alcance de las metas de los estudiantes a nivel de avance en comunicación. Desde lo dicho por los padres y acudientes, la realización de actividades diferentes promueven el aprendizaje de los estudiantes, la sensación de positivismo frente a una actividad pensada y planeada para que ellos se diviertan mientras aprenden, puede de igual manera generar motivación hacia la lengua extranjera que llegue a la totalidad de un grupo estudiantil.

El sentirse involucrados en el aprendizaje porque deben desarrollar tareas específicas y comprender lo que se supone debe hacer en un idioma diferente al propio, son actitudes que definitivamente impulsan el desarrollo de las habilidades comunicativas en quien busca aprender. La utilización del recurso tecnológico es muy valorada por los jóvenes y sus padres porque se

presenta un uso académico para el celular por ejemplo, que es una herramienta tecnológica no muy presente para aprender sino más bien para entretener.

La interacción entre pares gracias a la puesta en marcha de actividades lúdicas es también parte vital en los procesos de aprendizaje de los jóvenes, quienes consideran que el aprendizaje en grupo también fortalece el aprendizaje individual, por el intercambio de ideas, la sensación de confianza en la expresión oral y el apoyo que se posibilita entre pares. La comunicación en lengua extranjera no es exclusiva entre el docente y el estudiante que aprende, por el contrario, se da una mayor fortaleza en los procesos de interacción que suscita la conversación amistosa entre compañeros, ya que atiende a un aspecto cultural de la lengua, sea este la socialización de ideas similares y a su vez, colabora en la adquisición de vocabulario necesario para prolongar los tiempos de comunicación oral.

El aprendizaje que involucra a los estudiantes y los lleva a la reflexión de sus propias limitaciones en el aula, genera a su vez progresos en el descubrimiento de las preferencias personales y la invitación a propiciar cambios en las propuestas inicialmente entregadas por el maestro. A su vez, el maestro que brinda a sus estudiantes los elementos para encontrar la utilidad del conocimiento en sus vidas, la forma de utilizar lo aprendido en el aula desde la cotidianidad y la razón de ser del aprendizaje de una lengua extranjera, permite una enseñanza eficaz para el estudiante, lo que propicia el aprendizaje significativo.

Entrevista semi estructurada



Figura 9: categorías asociadas a la motivación desde la entrevista semi estructurada.

Las docentes del área de inglés encuentran que la motivación se da en los estudiantes teniendo en cuenta tanto lo intrínseco, desde la individualidad y el deseo de cada uno como desde lo extrínseco referente entonces a la tarea del docente para generar motivación desde la puesta en marcha de actividades lúdicas para los jóvenes, que los involucre en el aprendizaje y donde además ellos se sientan confiados para poner en práctica los conocimientos. La motivación intrínseca se apoya también en esa concepción de la familia que brinda confianza y soporte a los hijos para que salgan adelante, independientemente de si existe o no una economía que solvete sus sueños. Adicionalmente, las ganas de trabajar y viajar son motivos para querer aprender a hablar inglés, de manera que puedan comunicarse y conversar con los hablantes nativos fuera del país.

Como estrategias para promover la motivación extrínseca en los estudiantes se tiene en cuenta el cambio constante en las actividades a realizar dentro del aula, variando en la medida de lo posible en cuanto al trabajo individual, grupal y en parejas, dado que esta práctica mantiene la expectativa de los estudiantes y por ende, los mantiene motivados frente al aprendizaje. Paralelamente, la disposición de las herramientas tecnológicas, la didáctica y la lúdica por parte del docente son disposiciones a tener en cuenta para hablar de un aula de inglés donde se aprenda desde la motivación.

Las actividades desmotivantes son desde su opinión, aquellas que no permiten el desarrollo de las habilidades comunicativas como tal, sino que invitan a los estudiantes a escribir y estar conectados a las reglas de la gramática, evitando los procesos naturales de interacción con la lengua y sus variaciones. El uso del inglés como idioma principal en la clase debe ser una constante, ya que de no ser así, los estudiantes pueden desmotivarse al ver que ni siquiera por parte de quien lo sabe hay un uso de la lengua.

Por la dificultad que reviste para algunos estudiantes el iniciar sus procesos de comprensión del inglés hablado, las actividades de escucha se hacen aburridas, monótonas y desmotivantes, pero teniendo en cuenta que su práctica es la única forma de mejorar en el desarrollo de esta habilidad, con la búsqueda de actividades que vayan desde lo más sencillo hasta lo más complejo se podrá ir familiarizando a los estudiantes con estas actividades.

Dornyei and Csizer (citado en Al-Ghamdi 2014), hace referencia al concepto de motivación, indicando que “motivation is responsible for achievement in language learning, and without adequate motivation, learners with distinctive talents will not be able to fulfill such objectives, even if they have a good curriculum and/or teachers”. (p.24).

En consonancia con lo anterior, las respuestas a las entrevistas sugieren por parte de las docentes que no es posible hablar de un aprendizaje significativo de una lengua extranjera, teniendo sujetos desmotivados frente a ello, pudiendo incluso contarse con la presencia de excelente talento humano y un currículo ajustado a las necesidades de los estudiantes, es fundamental que los jóvenes encuentren atractivo lo que se enseña para que así lo aprendan para la vida, no en función de una evaluación o la verificación de un contenido, sino para su uso en la cotidianidad.

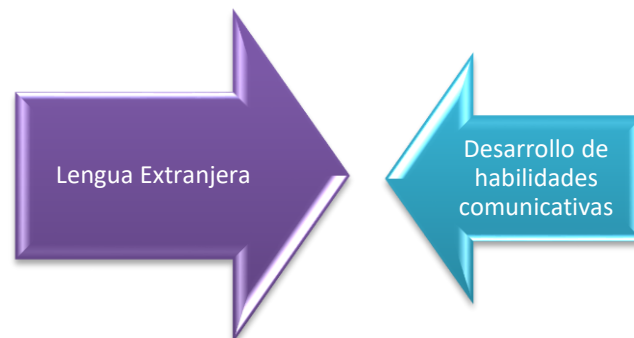


Figura 10: Relación lengua extranjera y sub categoría desarrollo de habilidades comunicativas desde la entrevista semi estructurada

El enfoque comunicativo procura la práctica de las habilidades comunicativas en su totalidad, para que tanto la lectura y la escritura como la escucha y el habla se vayan trabajando de forma simultánea y se permita entonces un avance significativo en cada aspecto previamente mencionado.

Las razones que impulsan a un aprendiz a desear aprender una lengua extranjera sirven también como vehículo para dinamizar la práctica de la lengua extranjera en todos los contextos donde esto sea posible. Así, el aula debe ser el primer espacio de interacción en inglés para fomentar su uso y comprometer a los estudiantes en su aplicación.

Frente a la realización de las actividades de escucha, una buena planeación que se piense desde el crecimiento paulatino de la habilidad para comprender el inglés puede ser una estrategia viable para avanzar en el conocimiento de la lengua.

Cabe anotar que al hablar del desarrollo de las habilidades comunicativas, se debe reconocer desde el rol del docente, que cada estudiante puede tener una mayor destreza en una habilidad que en otra; no todos los estudiantes manejan el mismo ritmo de aprendizaje lo que lleva a unos procesos no lineales en cuanto al tiempo pero si en cuanto a la efectividad.

La motivación en la práctica de la lengua se da también por el deseo que tienen muchos jóvenes de viajar hacia lugares de habla inglesa, donde se hace necesario el uso del idioma para surgir en la sociedad. La lengua extranjera es entonces aprendida desde los inicios de la vida escolar pero depende de la intención personal que cada uno tenga para su uso, el que se aprenda de manera permanente o se quede solamente en una nota más de la calificación tiene mucho que ver con cada sujeto.

De la misma manera, la planeación del docente de lengua extranjera trae consigo una intención frente al desarrollo de la clase, puesto que dentro de los objetivos trazados en el plan de estudios se debe proponer la realización de tareas específicas que logren practicar las habilidades comunicativas necesarias para el desarrollo óptimo del aprendizaje en la lengua extranjera.

Los clubs de conversación, los diálogos modelados, los karaokes y la interacción real utilizando la tecnología por medio de videos y canciones, partiendo de una buena intención en la propuesta, pueden llegar a dar excelentes frutos para el aprendizaje. Ahora bien, la variedad de actividades propuestas durante la clase precisa la atención a todos los estudiantes, porque la razón de ser de la variedad es precisamente lograr que independientemente de la forma como

aprende cada estudiante, este se sienta parte de la clase, se sienta incluido en el desarrollo de la misma y aunque no tenga la suficiente confianza aun para expresarse de forma oral en la lengua extranjera, sus aportes sean valiosos y tenidos en cuenta tanto por sus compañeros como por su profesor.

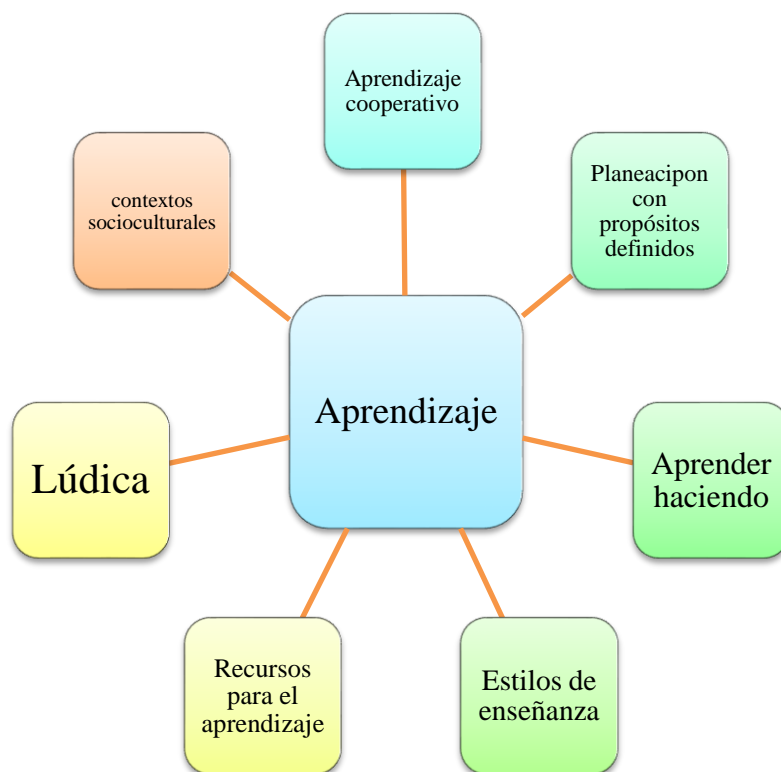


Figura 11: relación aprendizaje y categorías

El proceso de aprendizaje de una lengua extranjera debería darse de una forma tan natural como sucede el aprendizaje de una lengua materna, que surge desde la necesidad de comunicación en la infancia y luego llega a la comprensión de las reglas gramaticales de la lengua según el uso aceptado que se ha dado de la misma. Es así, como desde la perspectiva de las docentes de inglés, el aprendizaje de la lengua extranjera está relacionado con los contextos socio culturales, en los que se presentan los casos de ausencia de expectativas y sueños por la carencia de recursos familiares lo que desmotiva a los jóvenes frente al aprendizaje. Sin embargo, el docente tiene como tarea involucrar a sus estudiantes en el aprendizaje a través de la planeación y posterior ejecución de actividades lúdicas, animadas, didácticas, que involucren

libros pero también recursos de tipo tecnológico, que impacten sus sentidos y permitan una transformación de las ideas prematuras y la imposibilidad de lograr los sueños.

Se dice también que el mayor impacto frente al aprendizaje parte de las actividades en las que los chicos se sienten comprometidos en la realización de tareas desafiantes para ellos, donde se pueda dar una interacción en parejas grupos y se consolide el aprendizaje de cada uno poniendo en común lo que todos piensan con respecto a los temas.

La variedad de actividades, lo que genera expectativa y novedad definitivamente debe ser una constante en la clase de inglés como lengua extranjera, puesto que el desarrollo de las competencias comunicativas se da en la medida en que los estudiantes sientan que son parte vital del aprendizaje, vean progreso y lo más importante se motiven a participar de todo lo que sucede en los espacios donde el inglés es la razón de ser tanto de la enseñanza como del aprendizaje.

Muñoz et al. (2002), citado en Jiménez Cuadros & Rubio García (2017) con respecto a la labor del docente en la educación colombiana establecen que desde 1994, a partir de la Ley 115, la reforma educativa demanda que cualquier maestro atienda su formación científica, pedagógica y ética lo cual acarrea una acción compleja y de suma responsabilidad y conciencia por parte del docente y la institución educativa , ya que estas prácticas se deben dinamizar mediante currículos novedosos, críticos, abiertos y contextualizados, que posibiliten la emergencia de maestros investigadores, reflexivos y transformadores de la realidad.

Por estas razones, desde la enseñanza del inglés, la apuesta debe ser por la generación de novedad en el aula, de una puesta en marcha de actividades que sumen al aprendizaje lúdico y motivado de los estudiantes, buscando que sea un aprendizaje que sirva para la vida, que se consolide desde lo que es la realidad de cada uno pero que a su vez, sea un paso más hacia el crecimiento intelectual del estudiantado y claro está de su camino a la integralidad formativa.

Los docentes en la sociedad colombiana tienen la tarea de estar en permanente reflexión en torno a lo que es el quehacer de la profesión, la búsqueda por impactar las realidades de sus estudiantes a partir de lo que se enseña, un llamado entonces a la reflexión pero sobre todo a la auto reflexión con relación a las prácticas de aula y los estilos de aprendizaje en los estudiantes de la generación actual.



Figura 12: la cultura y sus relaciones.

El acercamiento de los estudiantes con la cultura de donde proviene el idioma extranjero permite un cambio en la idea que los estudiantes tienen frente al mismo. Se genera entonces un incremento en el vocabulario que manejan además de crearse la idea de ir a conocer estos lugares y las formas de vida allí.

Del mismo modo, el docente debe adaptarse a la cultura del lugar donde enseña pero comprender que el idioma que desea sea de dominio de sus estudiantes, tiene también un trasfondo cultural, una razón de ser y unas formas específicas de realizarse para que sea natural en todos los lugares donde se enseña. Es decir, no es igual el proceso de enseñanza- aprendizaje del inglés como lengua extranjera en Colombia a como debe serlo en Argentina o Perú.

Conocer la cultura propia es fundamental para comprender aspectos de la lengua extranjera y cabe recordar que en los procesos de enseñanza no solo se está hablando de un idioma sino de una cultura que lo enmarca, que lo contiene y que se encuentra directamente ligada a su desarrollo.

La interculturalidad es un concepto que emerge de este instrumento dado que se habla de la importancia de comprender la cultura foránea como parte del aprendizaje de la lengua extranjera, así como comprenderse como un sujeto cultural por naturaleza y que tiene la apertura para ser parte de una cultura diferente a la propia. Las variaciones de la cultura entonces hacen referencia a la disposición de los materiales, los espacios y los estilos de enseñanza que varían de una cultura a la otra, puesto que la forma en que se enseña y se aprende no es una reproducción de patrones que funcionan de la misma manera en todas partes, sino un proceder que está en permanente cambio de acuerdo a los sujetos que enseñan y aprenden.

La vivencia de la cultura en el aula está enmarcada en el conocimiento por parte del docente tanto de la cultura propia como de la cultura extranjera, incluir en el currículo y como parte de las clases de lengua, aspectos propios de los países donde el inglés se considera como lengua materna, sean entonces aspectos como las comidas típicas, las vivencias propias de las regiones y los lugares que se comunican a través de esta lengua, aspectos a tener en cuenta durante el desarrollo de la clase. Por fortuna, en este sentido, el contar con la tecnología dentro del aula es una ventaja para lograr reflejar a los estudiantes estos aspectos que son de difícil acceso para todos en este momento puesto que no es posible vincularse directamente en un viaje que llegue a estos lugares para aprender de primera mano los aspectos de la cultura.

Observación.



Figura 13: Relación motivación y sub categorías desde la

La observación se realiza sobre la puesta en marcha de una planeación previa elaborada con propósitos específicos en cuanto al desarrollo de la lengua extranjera a través de la ejercitación de las habilidades comunicativas en lengua extranjera. Las dos clases observadas reflejaron las categorías ligadas a la motivación en diferentes momentos dentro del comportamiento de los estudiantes, siendo la motivación intrínseca manifestada a través de la participación voluntaria de algunos estudiantes en una actividad planteada nuevamente aun sabiendo que no existía una nota cualitativa de por medio. Este tipo de motivación se hace evidente en el deseo de mejorar por parte de los estudiantes además del anhelo por practicar en los espacios asignados para ello.

La motivación extrínseca está muy relacionada con las actividades que el docente de lengua extranjera lleva al aula, con sus actitudes e ideas frente a los procesos de enseñanza.

En esta observación se refleja en la disposición de los estudiantes para atender el llamado a lista respondiendo con una palabra del vocabulario ya trabajado en la clase y que además se acomoda al contexto de una celebración cultural.

La participación del grupo en este tipo de actividades permite la motivación de aquellos que no se animan a hacer parte de los juegos y las prácticas, por lo que resulta muy positivo escuchar a los compañeros de clase hablando en inglés así sea una palabra o una expresión, toda la participación indudablemente incrementa el uso de la lengua extranjera en el aula y permite la motivación frente al aprendizaje.

Sin embargo, hubo momentos en que algunos jóvenes se sintieron desmotivados al ver que la actividad a realizar era un ejercicio de práctica de escucha. No es del agrado de algunos predecir que no van a comprender la actividad que se va a realizar o que van a tener que poner mayor atención en las tareas para encontrar las respuestas.

Los ejercicios de escucha podrían entonces desmotivar a los estudiantes que no se concentran con facilidad o no tienen disposición para hacer un esfuerzo mayor. Para mejorar en este aspecto, la constancia en el desarrollo de estos ejercicios sumada al deseo por lograr realizarlos, es una estrategia que resulta efectiva.

Es importante también mostrarle al estudiante la forma como paulatinamente puede ir comprendiendo los mensajes de audio, que deben ser dispuestos por el docente según el nivel de los estudiantes. No es oportuno proponer actividades de escucha de alto nivel cuando se está iniciando en niveles elementales por ejemplo. En la medida en que se avance en el grado de dificultad, el estudiante progresara siendo consciente de la forma correcta en que logra entender y dar respuesta con base en lo que escucha.

A modo de reflexión, la observación propone desde el detalle de las prácticas de aula y la cotidianidad de la escuela, la posibilidad de evaluar lo que se realiza en el aula, tanto por parte del docente como por parte de los estudiantes, las interacciones que se dan entre los estudiantes, las opiniones y reacciones frente a las tareas sugeridas por supuesto, los avances en el aprendizaje de cada uno. La observación permanente debería ser una parte vital de los procesos de enseñanza por cuanto permiten la autorreflexión y el mejoramiento constante del quehacer docente.

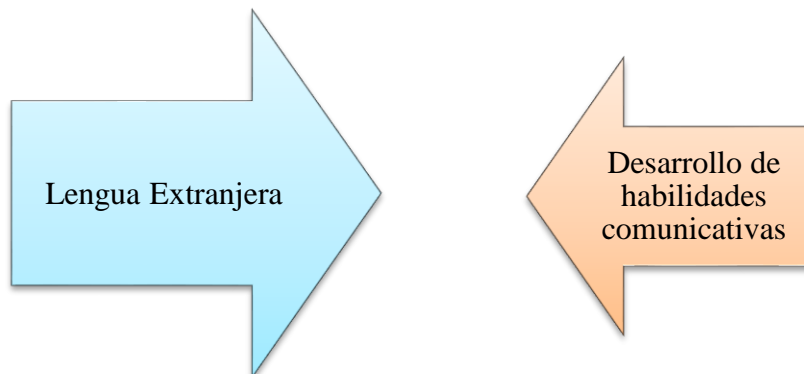


Figura 14: Relación lengua extranjera y sub categoría desarrollo de habilidades comunicativas desde la observación.

Las clases observadas tenían como objetivo el desarrollo de las habilidades comunicativas que revisten mayor dificultad para los estudiantes y podría decirse para las personas que están en proceso de aprendizaje de una lengua: escuchar y hablar.

Con la intención clara, para la clase enfocada en la escucha, se realizaron una serie de actividades donde los estudiantes percibieran la lengua extranjera en uso a la vez que la requerían para la realización de una guía de trabajo.

Dentro de los comportamientos que se pudieron observar, se evidencio el aburrimiento de algunos cuantos al ver como se debía realizar la asignación, lo que llevaría a pensar que son los jóvenes que presentan una mayor dificultad para comprender grabaciones y conversaciones en inglés. Sin embargo, hubo un grupo de jóvenes que aun sabiendo que debían hacer y habiendo un conocimiento previo por parte de la docente con respecto a lo exigente que les parece este tipo de actividades, pusieron su esfuerzo en trabajar los ejercicios y al final notaron resultados muy positivos.

Fue importante la recomendación inicial en la fase de práctica del habla referente a la importancia de participar sin pensar en que puede equivocarse al pronunciar. En definitiva, el ejercicio constante lleva al mejoramiento en el desarrollo de las habilidades en los estudiantes pero es importante que ellos sientan la confianza para participar activamente, dejando a un lado el qué dirán y el temor a la equivocación.

La pronunciación se moldea a medida que se escuche la palabra de cada uno, no parte de unos apuntes de clase ni de unas tablas de gramática, sino que se va dando de manera natural y progresiva entre los estudiantes.

En la medida en que se consiga una práctica progresiva en el aspecto de escucha en la lengua extranjera, se pueden evidenciar avances en el conocimiento de la lengua además de una mayor destreza en el avance de las habilidades comunicativas en la misma.

Las clases de inglés desde su propia razón de ser, deben estar enmarcadas en el uso vital de la lengua extranjera con el fin de ir incorporando de manera gradual, el uso de la misma en todos los procesos que se vivencian al interior del aula. La práctica inicia por el docente, quien en la mayor parte del tiempo, debería utilizar la lengua extranjera para conseguir movilizar a sus estudiantes frente al uso de la misma. De igual manera, la invitación permanente hacia el dialogo entre pares utilizando el inglés y frente a la interpretación de actividades que necesariamente se

deben desarrollar en este idioma, son estrategias que se pueden tener en cuenta dentro del aula para permitir un avance a nivel lingüístico y motivacional en los estudiantes.

La puesta en marcha de actividades que inviten a los estudiantes a comunicarse en lengua extranjera, partiendo desde lo más básico y llegando a actividades de mayor complejidad, generan un avance en la práctica de la lengua, a la vez que permiten que los estudiantes, de manera paulatina, se sientan confiados en la expresión de ideas en inglés, en el intercambio con sus compañeros y en el monitoreo de su propio aprendizaje.

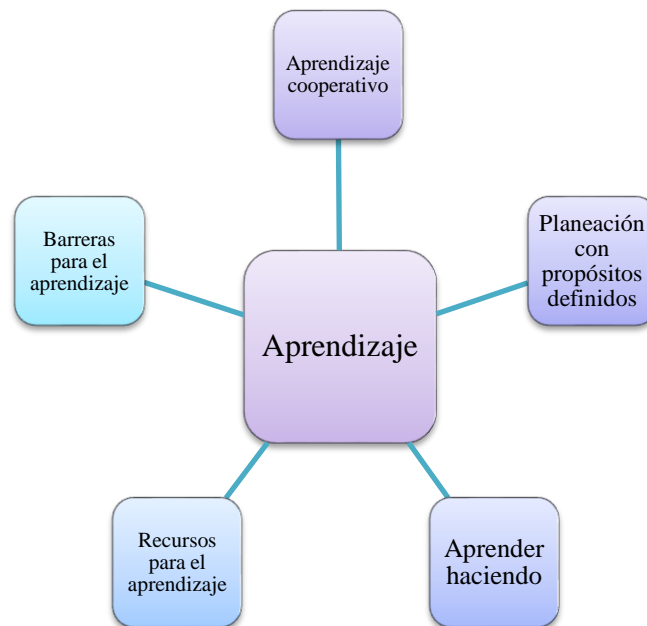


Figura 15: relaciones observadas desde el aprendizaje.

La planeación con propósitos definidos por el docente se evidencia en la observación dado que las actividades propuestas se encaminan hacia el fortalecimiento de las habilidades comunicativas de escucha y habla, a través de la puesta en marcha de la actividad con canción para completar y el conversatorio grupal.

El aprendizaje se vuelve significativo entonces cuando los estudiantes tienen que involucrarse directamente con las tareas propuestas, para encontrarles una solución que sea correcta según el criterio personal.

Paralelamente, la confianza personal se fortalece en muchos casos gracias al trabajo colaborativo entre pares que permite el intercambio de conocimientos así como el apoyo mutuo, esto sin decir que es igual para todos los estudiantes ya que se observaron casos en los que algunos jóvenes prefieren trabajar de forma individual y a su ritmo, lo que es igualmente sobresaliente y válido, cada uno es libre de relacionarse como desee y de buscar la forma indicada para dar resultados desde su propio aprendizaje.

La realización de la clase en la sala de bilingüismo también es una estrategia que promueve la motivación de los estudiantes hacia la clase de inglés, ya que se tiene la sensación de que al estar allí, la clase puede ser diferente a lo que sucede en el aula de clase habitual; el recurso tecnológico, los materiales didácticos y la disposición de la sala en cuanto a organización de sillas y mobiliario en general, brindan una sensación de compartir en cercanía con sujetos que comparten intereses de aprendizaje y desean ser mejores en la lengua extranjera.

En esta observación se destaca la aparición de la sub categoría barreras para el aprendizaje, siendo evidente el uso del celular para el desarrollo de los procesos de aprendizaje en el aula. El celular utilizado como distractor en el aula, no permite que la atención de los jóvenes se pose donde debería estar teniendo en cuenta la razón de ser de la escuela. Es una cuestión de manejo el uso del celular en el aula, pero no es adecuado que los jóvenes se excusen en el uso del mismo para no ser partícipes de las clases; se puede trabajar la clase dándole el uso educativo a esta herramienta tecnológica y a las aplicaciones y programas específicos, pero cuando no es el momento, se debería restringir su uso en el aula.

El aprendizaje está enmarcado igualmente por la interacción, tanto de los docentes de lengua con sus estudiantes como entre los mismos estudiantes. El propiciar escenarios que inviten a la realización de actividades en inglés dentro de nuestro contexto colombiano, es en definitiva una necesidad latente en los espacios de aprendizaje. La consolidación del aprendizaje que se evidencia desde lo que se puede ver en las prácticas de aula, parte en gran medida del deseo del estudiante por continuar su aprendizaje y por realizar la tarea auto evaluativa para medirse en cuanto al desarrollo de procesos.

Es así, como las necesidades comunicativas de los estudiantes resultan de vital importancia para los procesos de aprendizaje en el aula, puesto que hacen evidente las motivaciones de cada uno, de acuerdo a lo que se registra desde la observación, las preferencias de los estudiantes son las que direccionan, en gran medida, el aprendizaje individual e impactan tanto de manera positiva como negativa, el aprendizaje colectivo.

CODIFICACIÓN AXIAL.

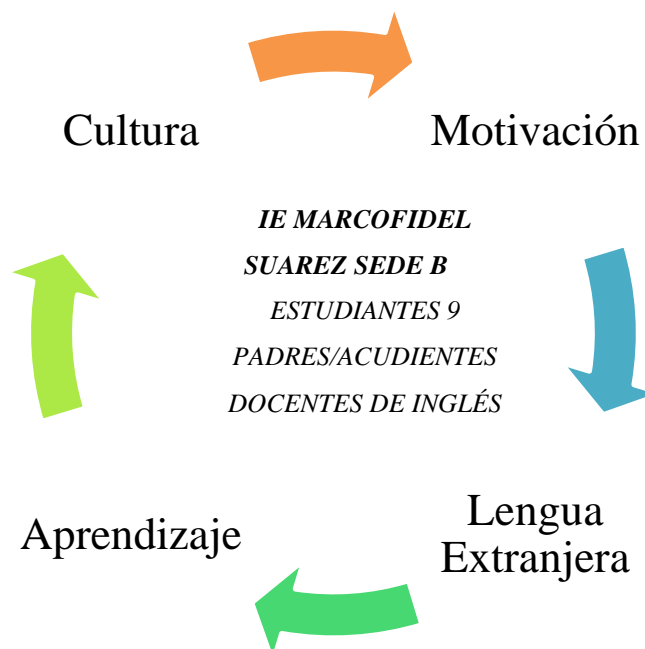


Figura 16: Carácter motivacional en el aprendizaje de una lengua extranjera.

Hallazgos y resultados

Percepción de la motivación.

La percepción de la motivación desde la palabra de los estudiantes, se fundamenta en la idea positiva en cuanto al desarrollo de actividades sugeridas, teniendo en cuenta los sueños y expectativas frente al futuro, los ideales de encontrar un trabajo que llene las expectativas tanto individuales como familiares, los sueños de viajar y de hacer una vida que pueda ser diferente a la que sus padres o familiares han tenido. A la par con este gusto por la lengua, que parte de los ideales de mejorar en todos los aspectos de la vida, los estudiantes se refieren a las actividades que desde la clase se han propuesto y que han generado en ellos un disgusto por considerarse poco prácticas, lo que de manera inminente conlleva al desinterés, puntualmente es el caso del vocabulario a través de dibujos y la actividad de coloreado de los mismos. Lo anterior lleva a pensar, que los jóvenes prefieren actividades significativas en el aula, actividades que los involucren en los procesos de aprendizaje de la lengua extranjera, sean entonces actividades de conjunto, lúdicas y secuencias de aprendizaje que permitan la comunicación efectiva en la lengua extranjera.

Desde la relación que establecen los padres con el carácter motivacional de sus hijos en el aprendizaje de una lengua extranjera, se piensa en la pertinencia de las actividades sugeridas por el docente en aras de movilizar el interés en los jóvenes que conlleve a que se relacionen mejor con la clase y puedan aprender más y mejor. Las actividades que involucran el uso de herramientas tecnológicas son también del agrado de los padres puesto que estas evidencian el gusto de los jóvenes por aprender ya que la tecnología inminentemente vincula a todos los jóvenes desde sus gustos y necesidades.

Es importante planear desde el docente actividades y ejercicios que se tomen como un plan alternativo para aquellos jóvenes que no cuentan con el recurso para participar de las actividades previamente mencionadas.

Los docentes comprenden el fenómeno motivacional desde dos aristas relacionadas íntimamente con esta, la motivación de tipo intrínseca y extrínseca, expresando entonces que ambos estados se combinan para que los sujetos aprendan lo referente a la lengua extranjera. la

motivación intrínseca desde los deseos de superación a nivel individual y la búsqueda por progresar de cada sujeto, unida a la motivación extrínseca pensada desde el docente, y propiciada por este en el aula y fuera de ella. Es así como la motivación se encuentra no solo en el aula, sino en las actividades asociadas a los procesos de aprendizaje del inglés que se puedan realizar adicionalmente como la planeación y puesta en marcha de shows de talento o días del inglés.

Las actividades que causan la pérdida de motivación en los estudiantes son aquellas que les indican la realización de ejercicios de repetición, de traducción, cadenas de gramática donde en lugar de enseñar la función de la lengua, los procesos de enseñanza se centran en la forma correcta de la escritura y la traducción.

Desde esta percepción, se invita a los docentes de lengua para que incluyan en sus clases el desarrollo de las habilidades comunicativas de forma simultánea, alimentando permanentemente tanto la escucha como la lectura, al igual que la escritura y la conversación. No es tarea fácil el cambio de las costumbres que han sido acordes durante tantos años, pero la educación de hoy requiere cambios y esta estrategia puede ser el primero y más importante de todos.

La observación realizada permitió evidenciar la motivación extrínseca de los estudiantes al momento de desarrollar actividades específicas, pensadas para desarrollar las habilidades comunicativas en lengua extranjera, poniendo en práctica el trabajo grupal y entre pares, además del individual para afianzar el conocimiento.

Las secuencias de clase planeadas con propósitos definidos, son bien recibidas por los estudiantes, claro que hay que tener en cuenta que el grupo poblacional y muestra del presente estudio, en su mayoría cuenta con muy buena disposición para el trabajo en inglés, prueba de ello la inquietud constante en cada aspecto que se propone desde la clase.

A pesar de ello, se presentan también situaciones que generan desmotivación en los estudiantes, situación que no es propiamente manifiesta desde las palabras sino desde el lenguaje no verbal que es observado. Las actividades de escucha no son las preferidas de la gran mayoría pero su implementación y desarrollo son necesarios para el fortalecimiento de la comunicación en la lengua extranjera. En este orden de ideas, puede ser entonces necesario familiarizar a los estudiantes con este tipo de actividades para que progresivamente mejoren en este aspecto de la comunicación.

Uso de la lengua extranjera

La práctica de las habilidades comunicativas en inglés debe ser una idea permanente a ejecutar en la planeación de las clases de los estudiantes. Los docentes que enfocan sus clases en el desarrollo de estas, garantizan una mayor apertura hacia el conocimiento por parte de sus estudiantes, generando a su vez prácticas más significativas y mejor valoradas por sus estudiantes.

El ejercicio de la escucha en el aula genera desmotivación ante la frustración que puede generar en los estudiantes el no sentirse lo suficientemente capacitados para su realización. Sin embargo, los estudiantes disfrutan sentirse retados por el ejercicio de completar una conversación con base en una grabación o de escuchar correctamente para hablar sobre la idea principal de una canción.

El uso de la lengua entonces en cuanto a escucha y conversación, es del gusto de los jóvenes pero también genera sentimientos de disgusto, dependiendo del nivel de motivación hacia el aprendizaje que cada uno haga evidente.

La presencia igualmente de la formadora nativa extranjera, apoya de manera vital los procesos de aprendizaje del inglés en el aula; por tanto su presencia y metodología de enseñanza funciona frente a la motivación de los estudiantes hacia el aprendizaje. En este sentido, la cultura extranjera se hace parte fundamental de las clases, incorporando en el currículo los componentes propios de un país, a través de la comunicación real entre hablantes de dos culturas diferentes.

El grupo focal con respecto al uso y apropiación de la lengua extranjera, se refieren a la realización de actividades que propicien la variedad en el aula, la interacción entre compañeros del grupo y la mediación de la tecnología para lograr que los estudiantes expresen sus ideas en inglés a través de un medio que es parte de su vida cotidiana, teniendo presente la necesidad de diseñar estrategias de aplicación inmediata en caso tal que algún aspecto de la planeación inicial, no sea el esperado.

Los docentes entrevistados, coinciden en que es un requerimiento el uso de la lengua inglesa en el aula; el escuchar la pronunciación de las palabras propuestas por parte del docente, además de vivenciar cada día en las clases la aplicación de la lengua en contexto, permite en los jóvenes un aumento en la motivación intrínseca al valorar la importancia de la comunicación real en

inglés y al verificar que la lengua en uso, es una herramienta de superación personal que además sirve para enfrentarlos al mundo que aún no conocen.

La propuesta de iniciar con pequeñas frases en inglés para los primeros años de escolaridad, genera en un futuro una mayor motivación de los estudiantes hacia el aprendizaje del idioma, dado que resulta más sencillo identificar lo que es conocido previamente que los conceptos que pueden llegar a ser nuevos.

Las guías en la lengua extranjera, las explicaciones y la solución de interrogantes en inglés permiten el intercambio de ideas y ayudan también al mejoramiento en términos de pronunciación y pensamiento en esta lengua.

Desde la observación de los estudiantes en su naturalidad del aula, desde lo que son en la clase de inglés, el silencio es una constante en las explicaciones que se brindan en inglés. Sin embargo, algunos jóvenes se sienten frustrados al no comprender en un primer momento las instrucciones que el docente proporciona en inglés, lo que conlleva a que sientan la necesidad de sugerir al docente que brinde las explicaciones en español.

El aula bilingüe no es una estrategia de aprendizaje incorrecta, puesto que permite la utilización de la lengua materna para fortalecer los procesos de aprendizaje en la lengua extranjera, generando así un nivel de confianza alto en los estudiantes, ya que los lleva a considerar que así como adquirieron su lengua materna, pueden lograrlo con una lengua nueva.

Lo importante en ambos casos, aula mayoritaria en inglés o aula bilingüe, es que la práctica de los jóvenes en la lengua extranjera sea una realidad y una permanente para acrecentar el aprendizaje.

Aprendizaje

Los grupos poblacionales que hacen parte de la investigación, coinciden en manifestar que el aprendizaje de una lengua extranjera se da mejor teniendo como base las condiciones que se refieren a los estilos de enseñanza del docente, siendo estos la clave para la emergencia de la motivación extrínseca en los estudiantes. La lúdica y la didáctica como pilares para el disfrute en una clase de inglés, dado que el idioma permite múltiples variaciones en su forma de enseñarse y trabajarse en el aula. Por lo tanto, y teniendo conocimiento de lo anterior, se hace innecesario saturar las clases de inglés con tareas gramaticales y prácticas repetitivas que aburren a los estudiantes.

Adicionalmente, los contextos socioculturales influyen en el aprendizaje de los estudiantes porque existen familias que no cuentan con los recursos para apoyar el estudio de sus hijos por lo cual estos últimos tienen la idea de fracasar en el intento por cambiar a una vida nueva y diferente a la que sus familiares han vivido.

Desde las instituciones educativas, los recursos para apoyar los procesos de aprendizaje del inglés varían considerablemente, puesto que hay algunos espacios donde los recursos alcanzan para todos los estudiantes, cada uno puede trabajar de manera individual y se hace responsable de las herramientas con las que aprende; caso contrario es el de las instituciones donde los recursos son escasos o limitados, estos espacios donde los docentes suplen incluso al componente de tecnología que debería ser obligatorio en todos los sistemas educativos del país.

La tecnología bien encaminada y como parte de una planeación con propósitos definidos, aporta considerablemente en el mejoramiento académico y motivacional de los estudiantes, permitiendo entonces una integración del conocimiento desde la pluralidad, desde el trabajo colaborativo.

Las barreras para el aprendizaje son parte de los procesos que se viven en el camino hacia la apropiación de una lengua extranjera, ya que la falta de motivación generada por las actividades que causan frustración, la utilización inadecuada de la tecnología y los ideales alejados de la adquisición de otra lengua por parte de los estudiantes, son algunas de ellas. Este tipo de barreras se sobrepasan en la medida en que los aprendices tomen en cuenta la importancia de la concentración para aprender, vean el idioma como una posibilidad para enfrentarse al mundo con

una mejor preparación y de comprender como la motivación desde lo individual, genera cambios en la vida de cada sujeto.

Cultura

Los grupos de estudiantes y docentes toman la cultura como parte del aprendizaje del inglés, relacionándola con la puesta en contexto de las palabras, los talleres de comprensión con las películas y el trabajo con canciones. La cultura es entonces entendida como un componente que enmarca al idioma, por lo que se considera de vital conocimiento en los estudiantes. Cultura finalmente es lo que rodea al idioma, lo que se hace interesante a los ojos de otros territorios, un conjunto de creencias, de preferencias y estilos de vida que nos hacen más cercanos o más lejanos entre sí.

La cultura propia se hace manifiesta también en la recepción de la cultura extranjera, es así como se relacionan los países entre si y se fomentan los deseos de los jóvenes por visitar otros países donde se habla inglés, por viajar y por hacer parte de la diversidad de pensamientos que se aprecian desde otras perspectivas de vida.

Aprovechar la curiosidad natural que hace parte de la vida de los estudiantes es una estrategia de la cual puede hacer uso del docente para incluir en sus clases de lengua extranjera todo lo referente a la cultura del inglés, dando a conocer a sus estudiantes las ventajas que tiene el conocimiento del idioma para abrir fronteras y conocer nuevas formas de vida; adicionalmente a través de la tecnología se puede fomentar el conocimiento de las costumbres de otros países y sus formas de vida. En este sentido, la cultura crea unión en el aprendizaje y motiva a los estudiantes frente al conocimiento de la misma.

Contradictoriamente, el grupo focal no manifestó el conocimiento de la cultura asociada a la enseñanza y el aprendizaje del inglés. No hubo comentarios que pudieran nutrir el conocimiento que se tiene de esta cultura. Por ello, se piensa que este aspecto no es de gran relevancia para quienes viven el proceso de aprendizaje de una lengua extranjera desde fuera de la escuela. Ellos consideran las actividades prácticas como cruciales para el aprendizaje, el hacer ejercicios en el cuaderno y presentar actividades en clase, pero la cultura no es un aspecto con el cual ellos se sientan identificados a la hora de aprender una lengua extranjera.

Con base en lo anterior, el carácter motivacional en el aprendizaje de una lengua extranjera está dado por la interrelación entre las categorías fundantes de la investigación, la motivación, el aprendizaje, la lengua extranjera y la cultura. La concordancia en los datos obtenidos a partir de los instrumentos aplicados en la población objeto de estudio, evidencian la importancia de la motivación para determinar un aprendizaje que se dé significativamente en los estudiantes.

Paralelo a ello, el aprendizaje se encuentra relacionado con la motivación de los estudiantes, dado que es fundamental que los jóvenes encuentren el sentido y el significado de lo que aprenden para sus vidas y que adicionalmente puedan ver en el aprendizaje de una lengua extranjera una posibilidad de conocimiento que posibilite horizontes tanto académicos como culturales.

Conclusiones

Los procesos de enseñanza y aprendizaje del inglés se ven influenciados de manera positiva por una motivación tanto intrínseca como extrínseca por parte de los estudiantes; la combinación de ambas lleva a los estudiantes a desear aprender por razones como una mejor calidad de vida y la satisfacción de aprender algo nuevo en su camino. La motivación extrínseca, si bien está directamente relacionada con la apuesta del docente frente a la enseñanza, también parte de la perspectiva del estudiante frente a la realización de las actividades propuestas y el aprovechamiento de los recursos que se disponen para su uso.

Cambiar la percepción de la enseñanza que tienen algunos docentes en cuanto al enfoque gramatical para iniciar a hablar del enfoque comunicativo no es una tarea sencilla, ya que todo parte de la convicción de lo que cada uno considera mejor para el aprendizaje. Paralelamente, la enseñanza del inglés ha sido considerada por muchos como una sucesión de reglas de gramática que se repiten una y otra vez y que propician el ejercicio de traducción como una estrategia para aprender. No es una práctica inadecuada la anteriormente mencionada, pero los jóvenes de esta generación requieren un inglés que sea dinámico, práctico y que les sirva para atender las necesidades del mundo actual, el turismo, los negocios y el conocer lugares diferentes a su lugar de origen.

La motivación varía en los estudiantes dependiendo de factores de tipo individual, que desde el hogar y el apoyo familiar se vivencian. La desmotivación entonces sucede cuando los padres a través de palabras o desde sus propias vivencias, les niegan el apoyo para que ellos construyan una vida diferente a la que los mayores tal vez vivieron.

Paralelamente, la comprensión de la realidad que viven en la actualidad los estudiantes, los lleva a pensar que en su futuro no existe la necesidad de aprender inglés para nada, por lo que también pierden el interés hacia el aprendizaje.

Profesores con prácticas aburridas y carentes de sentido para ellos, inglés fuera de contexto y clases repetitivas son otras de las razones identificadas y que necesariamente generan procesos de auto reflexión en el cómo de la enseñanza de la lengua extranjera.

Las estrategias de motivación hacia el aprendizaje de una lengua extranjera, incluyen la planeación con propósitos definidos en los docentes de lengua, específicamente hablando, de las actividades que generen interacción a nivel grupal, entre pares y con herramientas de tecnología que atiendan a las preferencias de los estudiantes. Paralelamente, la lúdica y la didáctica en la puesta en marcha de dichas actividades, invitan a los estudiantes a un aprendizaje significativo de la lengua, donde se evidencia su uso en la consolidación de las habilidades comunicativas propias del idioma.

La frustración que genera en los estudiantes la práctica de la escucha en inglés se puede disminuir en la medida en que los docentes desde la planeación con propósitos definidos, pongan en marcha actividades acordes al nivel de los estudiantes, las temáticas vistas previamente y los conocimientos que traigan estos de años anteriores. La frustración muchas veces puede ser producto de una práctica de aula que supere el nivel que cada estudiante posee según sea su aprendizaje.

La inclusión de la cultura en la enseñanza del inglés es vital para lograr que aflore el gusto por el aprendizaje del idioma. La cultura vivida de una forma lúdica en el aula, permite a los estudiantes el conocimiento del mundo, de las costumbres y los estilos de vida autóctonos de cada lugar. La cultura permite también la apertura a lo nuevo, la conciencia de lo propio y la valoración de todo lo que nos rodea. A través de la enseñanza del inglés con el formador nativo extranjero, el trabajo con películas, las lecturas interactivas y la música, se puede fomentar la cultura angloparlante en el aula colombiana.

El estudiante es un sujeto implicado en su educación, en su proceso de aprender y por ello, se le debe valorar como ser pensante y propositivo. Considerar a los estudiantes como recipientes de información genera en ellos una indiferencia frente a la clase. Es necesario dejarlos aprender, permitirles socializar y sobretodo, ser agentes activos de su crecimiento académico y formativo.

El carácter motivacional en el aprendizaje de una lengua extranjera es una interrelación de conceptos que se fundamentan en el gusto del estudiante hacia el aprendizaje del inglés en este caso. La apuesta pedagógica de los docentes, el componente cultural y social de la lengua y el aprender significativamente, son factores asociados que posibilitan una motivación intrínseca y extrínseca por parte del aprendiz.

Referencias Bibliograficas

Al-Ghamdi, A. (2014). The Role of Motivation as A Single Factor in Second Language Learning. *Arecls*, 11, 1-14.

Bautista C., Nelly Patricia. Proceso de la investigación cualitativa: epistemología, metodología y aplicaciones / Nelly Patricia Bautista C. -- Bogotá: Manual Moderno, 2011. 254 p. Incluye bibliografía, glosario e índice analítico.

Clark, D. (2011). Visual, auditory, and kinesthetic learning styles (VAK). *Educational* <http://www.nwlink.com/~donclark/hrd/styles/vakt.html>.

Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions; UNESCO 2005

Recuperado de <http://unesdoc.unesco.org/images/0014/001429/142919e.pdf>

De Gialdino, I. V. (2006). La investigación cualitativa. *Estrategias de investigación cualitativa*, 23-64.

Deslauriers, Jean - Pierre. (2004). Investigación Cualitativa. Guía Práctica. Doctorado Ciencias de la Educación, RudeColombia. Pereira. Papiro

De Tezanos, A. (1998). Una etnografía de la etnografía. *Bogotá: Antropos*.

Díaz-Maggioli, G. (2003). Professional development for language teachers. ERIC Digest, EDO-FL 03-03

Dörnyei, Z. (2001). *Motivation strategies in the language classroom*. Ernst Klett Sprachen.

FUNDACIÓN LUKER, SECRETARÍA DE EDUCACIÓN DE MANIZALES, (2003), "La Escuela Activa Urbana en el Municipio de Manizales un Modelo Escolar para la Equidad" recuperado en <https://es.scribd.com/document/96907195/Sistematizacion-del-Programa-Escuela-Activa-Urbana>

Gallego, D.J. (2008). Padres y estilos de aprendizaje de sus hijos. *Revista Estilos de Aprendizaje*, 1(1), 4-16.

Gargallo, I. S. (1999). *Lingüística aplicada a la enseñanza-aprendizaje del español como lengua extranjera*. Arco/Libros.

Gardner, R. (1985). The Role of Attitudes and Motivation in Second Language Learning: Correlational and Experimental Considerations. *Language Learning*, 35(2), 207-27.

Gomes-Pires, D. O., & Cathcart-Roca, M. L. (2011). Cabo Verde: Lengua, cultura e identidade y su relación con la educación. *Ciencia en su pc*, (4).

Hall, G. (2017). *Exploring English language teaching: Language in action*. Routledge.

Hernández Sampieri, R., Fernández Collado, C., & Baptista Lucio, P. (2014). Metodología de la investigación. Sexta Edición. Editorial Mc Graw Hill. México. 2014• Hernández, R. *Metodología de la Investigación. 6a Edición, Mc Graw Hill, México.*

Hernández, F., & Faustino, C. C. (2011). Un estudio sobre la enseñanza de lenguas extranjeras en colegios públicos de la ciudad de Cali.

Jiménez Cuadros, L. C., & Rubio García, A. F. (2017). Competencias de los docentes de lengua extranjera (inglés) en Colombia en el siglo XXI.

Katayama, R. (2014). Introducción a la investigación cualitativa: fundamentos, métodos, estrategias y técnicas. *Lima: Universidad Inca Garcilazo de la Vega. Fondo Editorial.*

Lin, A. M. Y. (2008). Cambios de paradigma en la enseñanza de inglés como lengua extranjera: el cambio crítico y más allá. *Revista Educación y Pedagogía*, 20(51), 11-23.

MEN. Lineamientos curriculares en lengua extranjera.

Recuperado de https://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-339975_recurso_7.pdf

López de Méndez, A. (2013). Los grupos focales. *Universidad de Puerto Rico Facultad de Educación Centro de Investigaciones Educativas. Recuperado de http://cea.uprrp.edu/wp-content/uploads/2013/05/grupo_focal.pdf.*

Manga, A. M. (2008). Lengua Segunda (L2) Lengua extranjera (LE): Factores e incidencias de enseñanza/aprendizaje. *Tonos digital*, 16(0).

MARTÍN, J. M., & Miguel, J. (2004). La adquisición de la lengua materna (L1) y el aprendizaje de una segunda lengua (L2)/lengua extranjera (LE): procesos cognitivos y factores condicionantes. *Sánchez Lobato, J; Santos Gargallo, I. Vademécum para la formación de profesores, Madrid, SGEL.*

Martínez Lirola, M. (2005). ¿Qué relación guarda la motivación con los problemas de disciplina durante la adolescencia en los programas de educación bilingüe en EEUU? *Porta Linguarum* 3: 21-34.

Menéndez García, A. (2017). Percepción del profesorado acerca de la diversidad cultural de las aulas asturianas: el caso del CP. Narciso Sánchez de Olloniego.

Montessori, M. (1989). *The child, society and the world: Unpublished speeches and writings, the Clio Montessori series.* Oxford, England: Clio Press.

Morín, E. (2001). *Los siete principios operadores del pensamiento complejo.* Magisterio.

Murillo, F. J. y Martínez-Garrido, C. (2010). *Investigación etnográfica.* Madrid: UAM.

Obando, L. A. V. (1993). El diario de campo. *Revista Trabajo social*, 18(39), 308-319.

Olabuénaga, J. I. R. (1999). Metodología de la investigación cualitativa. *Universidad de Deusto. Bilbao*.

Onwuegbuzie, A. J., Dickinson, W. B., Leech, N. L., & Zoran, A. G. (2011). Un marco cualitativo para la recolección y análisis de datos en la investigación basada en grupos focales. *Paradigmas*, 3, 127-157

Ochoa, C., Cabrera, P., Quiñones, A., Castillo, L. & González, P. (2016). The Effect of Communicative Activities on EFL Learners' Motivation: A Case of Students in the Amazon Region of Ecuador. *Colomb. Appl. Linguist. J.*, 18(2), pp. 39-48.

Programa Nacional de Bilingüismo Colombia. Recuperado en https://www.mineduacion.gov.co/1621/articles/132560_recurso_pdf_programa_nacional_bilinguismo.pdf

Rizo, C. E. D. (2015). Estilos de aprendizaje de los estudiantes apoyados en la práctica del EFL. *Revista de Educación y Desarrollo Social*, 9(2), 48.

Rojas, D. G., Rojas, C. G., & Fernández, S. J. (2016). Factores influyentes en motivación y estrategias de aprendizaje en los alumnos de grado. *REICE. Revista Iberoamericana sobre Calidad, Eficacia y Cambio en Educación*, 14(2).

Rovira, J. M. S. (2012). Fundamentación teórica de la importancia de la lengua materna en el proceso de adquisición de lenguas extranjeras. *Sintagma: revista de lingüística*, 49-63.

Ruiz, M. R., & García, E. G. M. (2005). Las estrategias de aprendizaje y sus particularidades en lenguas extranjeras. *Revista Iberoamericana de Educación*, 36(4), 8.

Ryan, R. M., & Deci, E. L. (2000) Intrinsic and extrinsic motivations: Classic definitions and new directions. *Contemporary educational psychology*. 25(1), 54-67.

Savater, F. (1996). El valor de educar. Editorial Ariel. Barcelona.

Anexos

ANEXO 1: Entrevista semi estructurada a docentes de inglés.

Población: Docentes de Lengua Extranjera

Realizado: Yohana Alejandra Orjuela Henao

La presente entrevista es realizada por el maestrante Yohana Alejandra Orjuela Henao, como instrumento dentro de la investigación de tipo cualitativo para optar al título de magister en educación de la universidad Católica de Manizales. Dicho instrumento consta de 5 preguntas.

Con su aplicación, se busca conocer su percepción sobre el carácter motivacional en el aprendizaje del inglés en nuestro país, con miras a reconocer las actividades y estrategias que permiten la apropiación del idioma y su vinculación con la cultura.

Desde su perspectiva como docente de inglés, ¿Qué actividades considera que benefician el aprendizaje del idioma en sus estudiantes?

¿Cuáles son los factores que influyen en la motivación de sus estudiantes hacia el aprendizaje del inglés?

¿El aspecto cultural es parte importante en sus procesos de enseñanza del idioma inglés en el aula? Explique.

Desde su práctica docente, ¿qué actividades o metodologías considera usted que no apoyan la motivación de sus estudiantes en el aula de lengua extranjera?

¿Qué estrategias de enseñanza ha utilizado en sus clases de inglés con el fin de motivar a sus estudiantes hacia el aprendizaje del idioma?

DOCENTE 1.

Desde su perspectiva como docente de inglés, ¿Qué actividades considera que benefician el aprendizaje del idioma en sus estudiantes?

Pienso que las clases deben tener el componente lúdico y tecnológico pues el aprendizaje significativo es aquel que cautiva los sentidos de los educandos. No es lo mismo una clase netamente magistral que una clase donde se utilizan varias herramientas como material real, guías coloridas, o videos llamativos, y por supuesto los objetos digitales.

También quiero agregar que los contextos socioculturales en los cuales se desenvuelven los estudiantes influyen mucho en este aprendizaje, pues, hay muchos que no tienen los recursos económicos ni las aspiraciones de ingresar a la Universidad, por ende no les interesa aprender inglés. En estos días me preguntaba un estudiante que para que le servía el Inglés y yo le dije si vas a ser zapatero no lo necesitaras, pero si vas a ser médico será una gran herramienta para tu desempeño profesional.

¿Cuáles son los factores que influyen en la motivación de sus estudiantes hacia el aprendizaje del inglés?

Creo que existe una motivación intrínseca que trae el estudiante cuando tiene un proyecto de vida, y este se genera en las posibilidades que él o ella ven en su núcleo familiar, así no tengan mucho dinero; ven el apoyo incondicional de sus familias y eso los lleva a querer avanzar y/o progresar.

El otro tipo de motivación es la extrínseca y esta la genera el maestro en el aula de clase con actividades lúdicas y llamativas, también es importante la empatía que haya entre el grupo y el docente.

¿El aspecto cultural es parte importante en sus procesos de enseñanza del idioma inglés en el aula? Explique.

Por supuesto ya que si se tiene en cuenta el aspecto cultural los estudiantes pueden enriquecer su vocabulario, además se dan cuenta que en el mundo hay otros modos de pensar y actuar, además se crea un interés por visitar esos lugares y se genera una gran motivación por aprender el Inglés para poder comunicarse en esos países de habla inglesa. A los estudiantes les gusta mucho conocer otras culturas y esta es una gran oportunidad para enseñar el inglés.

Desde su práctica docente, ¿qué actividades o metodologías considera usted que no apoyan la motivación de sus estudiantes en el aula de lengua extranjera?

Las clases netamente magistrales, el enfoque netamente gramatical, el no uso del inglés como idioma prioritario, y la traducción de textos.

¿Qué estrategias de enseñanza ha utilizado en sus clases de inglés con el fin de motivar a sus estudiantes hacia el aprendizaje del idioma?

He hecho juegos de competencia como: lotería, bingo, pesca de verbos, el ahorcado, deletreo con fichas del alfabeto, pictionary, categorías, entre otros.

Descripción de imágenes en pequeños grupos.

Completación de canciones.

Ejercicios interactivos a través de un CD ROM.

Actividades de atención y pensamiento como: sopas de letras con mensaje oculto, crucigramas y apareamiento de palabras entre otras.

DOCENTE 2

Desde su perspectiva como docente de inglés, ¿Qué actividades considera que benefician el aprendizaje del idioma en sus estudiantes?

Actividades lúdicas, innovadoras, dinámicas y sobre todo muy didácticas que permitan despertar y mantener el interés por parte de los estudiantes.

¿Cuáles son los factores que influyen en la motivación de sus estudiantes hacia el aprendizaje del inglés?

La ambientación del salón de clases, disposición de equipos tecnológicos (video beam, tv, audio, etc), didáctica del profesor, estrategias utilizadas por el mismo y brindarles las razones por las cuales vale la pena aprender inglés.

¿El aspecto cultural es parte importante en sus procesos de enseñanza del idioma inglés en el aula? Explique.

Al momento de enseñar un idioma considero que es muy importante no solamente enfocarse en el aspecto formal sino también enseñar la cultura del idioma origen, pues esta aporta elementos de vital importancia para entender la razón de ser de muchos aspectos del idioma. Asimismo, no sólo se está impartiendo un conocimiento más acerca de cómo hablar un idioma extranjero sino que también se está ampliando determinado bagaje de cultura general en el estudiante.

Desde su práctica docente, ¿qué actividades o metodologías considera usted que no apoyan la motivación de sus estudiantes en el aula de lengua extranjera?

Las actividades que fuerzan al estudiante a utilizar y aprender solamente la gramática del idioma, esta clase de actividades hacen que el estudiante desista del aprendizaje del nuevo idioma. De igual manera, las actividades rutinarias que fortalecen solamente la escritura del inglés.

¿Qué estrategias de enseñanza ha utilizado en sus clases de inglés con el fin de motivar a sus estudiantes hacia el aprendizaje del idioma?

Utilizo el enfoque comunicativo porque permite desarrollar las 4 competencias comunicativas: reading, writing, listening, speaking y a su vez, hace que los estudiantes utilicen el inglés dentro de un contexto específico a través de la interacción. De igual manera, procuro que las clases se salgan de la monotonía, desarrollando actividades muy dinámicas: juegos de palabras, role play, canciones, juegos de memoria, etc.

DOCENTE 3

Desde su perspectiva como docente de inglés, ¿Qué actividades considera que benefician el aprendizaje del idioma en sus estudiantes?

In my experience, the most beneficial activities are those which are engaging. Students learn differently, so when you have activities where the students are out of their seats, engaging with one another, practicing English in a controlled setting with a topic and a purpose, it has the most impact. Putting to practice what they've learnt helps them to remember it better and to improve their pronunciation.

¿Cuáles son los factores que influyen en la motivación de sus estudiantes hacia el aprendizaje del inglés?

My students are motivated to learn English for 3 reasons: 1) for work 2) for future work opportunities 3) for travel (to be able to converse with other people, since English has become the universal language).

¿El aspecto cultural es parte importante en sus procesos de enseñanza del idioma inglés en el aula? Explique.

The cultural aspect is an important part of the teaching process. Cultures are different and that needs to be recognized when teaching a language. The learning process, the classroom set-up and management, student/teacher interaction and the materials available all vary between cultures. Phrases and vocabulary in one culture may be different or offensive in other, so you need to be aware of that. All of these aspects are important to understand because one needs to adapt their teaching style to the culture.

Desde su práctica docente, ¿qué actividades o metodologías considera usted que no apoyan la motivación de sus estudiantes en el aula de lengua extranjera?

Listening activities tend to be the most difficult for students. I think listening activities can be discouraging for students, and therefore un-motivating for them. With that said, they are an extremely important and necessary part of the learning process. Therefore, lots of preparation and planning must go into a listening activity; ensuring that it is easy enough to be heard and understood by the level, and still teaches them something new.

In my opinion copying activities are also un-motivating for students. Students need to be engaged, verbally practicing and moving in the classroom or else they won't learn. If they are always copying, there's no context to the words, no understanding and no practice of pronunciation.

¿Qué estrategias de enseñanza ha utilizado en sus clases de inglés con el fin de motivar a sus estudiantes hacia el aprendizaje del idioma?

I try to incorporate different activities and materials in the classroom to motivate my students. Doing different writing activities such as: fill in the blanks; unscramble the sentences, answering the questions. Doing different pronunciation activities which have the students talking in pairs and/or groups, recording their answers on the board, repeating from the teacher. Using the media room to listen to a song (listening activity) and select verbs or explain its meaning etc.

I think it's important to continuously change the activities you do and how the students interact in class (single, partners, group work). It keeps them interested (therefore motivated) and helps them to learn in new ways.

Grupo focal

UNIVERSIDAD CATOLICA DE MANIZALES

MAESTRIA EN EDUCACION

Yohana Alejandra Orjuela Henao

GRUPO FOCAL, PERCEPCIONES FRENTE AL CARÁCTER MOTIVACIONAL EN EL AULA DE LENGUA EXTRANJERA.

Durante el conversatorio sugerido en torno a las actividades por proyectos que se proponen dentro de la clase de inglés en el marco de la reunión de padres de familia, se tomaron varias reacciones de los padres de familia en cuanto a la percepción que tienen de la clase de inglés, desde su conocimiento y vivencia.

Las opiniones de los acompañantes son entonces relacionadas a continuación:

| OPINION/COMENTARIO | ANÁLISIS |
|--|--|
| P1. La clase de inglés es buena, pero ahora con la actividad de los videos, mi hijo se ha visto más concentrado y tratando de hacer bien el video. | Ejercicio que genera motivación tanto intrínseca como extrínseca en el estudiante, lo relaciona con la importancia de la segunda lengua para comunicarse asertivamente en los procesos que se requieren. |
| P2. Mi hijo se la pasa cantando en ingles a mañana y noche, yo no entiendo que es lo que dice pero a él le gusta. | Aunque por parte de la familia no exista el conocimiento de una segunda lengua, se percibe como positivo el hecho de que el joven se encuentre aprendiendo algo que lo mantiene concentrado. |

| | |
|---|---|
| <p>P3. Es bueno que hagan cosas diferentes a copiar a toda hora.</p> | <p>La enseñanza de la lengua extranjera se ha concebido como el uso permanente de reglas de gramática que desmotivan a los estudiantes y por el comentario anterior, también a los padres. Las actividades lúdicas propenden el aprendizaje significativo de la lengua, valorando su uso más que su comprensión gramatical.</p> |
| <p>P4. Los compañeros han estado en la casa varias veces, grabando con el celular. Da pesar de los que no tienen celular para hacer la tarea.</p> | <p>La imposibilidad para el acceso a los medios que se requieran para el desarrollo de una actividad no puede ser la excusa para su no realización. El inglés se debe vivir en las aulas a través de actividades que permitan el crecimiento personal y la creatividad de los estudiantes y claro está de los docentes.</p> |
| <p>P5. A mi hija le da pena hacer eso profe, ella no se siente capaz entonces me dijo que tenía que hacer una exposición para cambiarla por el video.</p> | <p>La motivación que impulsa a algunos no es igual pensándose desde la generalidad. Lo importante es conseguir que los estudiantes logren percibir una mejora en algún aspecto de sus vidas gracias a la superación de metas propuestas por ellos mismos.</p> |
| <p>P6. Me gusta que los muchachos se motiven a hacer otras cosas profe, no siempre aprendiendo el verbo TO BE que a estas alturas yo ni sé que es.</p> | <p>El mito de la enseñanza del inglés partiendo desde el verbo to be, los enfoques comunicativos permiten que los aprendientes se vean desde un ángulo más útil de la lengua, se piensen en</p> |

| | |
|--|---|
| | <p>contextos diversos y usen el inglés como medio de expresión más que como un conjunto de reglas de uso que tardan años en comprender.</p> |
| <p>P7. Es bueno que hagan cosas variadas, no que dejen de usar el cuaderno pero que de vez en cuando se vean cosas diferentes.</p> | <p>La escuela tradicional que se percibe como el uso de lápiz y papel para aprender. La vivencia de la lengua se permite mil interpretaciones no solo la previamente mencionada. Hoy por hoy, la inmediatez de la modernidad requiere hablantes fluidos en su segunda lengua, que propongan, cuestionen y se lean desde sus propias necesidades, alejando así el concepto del cuaderno y lápiz para educar.</p> |

Diario de campo grado 9.

UNIVERSIDAD CATOLICA DE MANIZALES

MAESTRIA EN EDUCACION

FIELD NOTEBOOK FOCAL GROUP

PRESENTACIÓN

El Field notebook o cuaderno de campo tiene la finalidad de acoger todas las percepciones de los estudiantes del

grado 9 de la IE Marco Fidel Suárez, San Agustín, con respecto a sus clases de inglés.

Aquello que sienten, piensan, esperan y les gustaría tener como fuente de motivación para vivir el inglés en la cotidianidad, no solo en los lugares escolares, sino en esos espacios que habitan fuera de las aulas.

Se privilegia la escritura libre, espontánea, natural. Todo para lograr los resultados esperados.

Aleja O.

QUESTION 1

¿QUÉ ACTIVIDADES DISFRUTAS EN TU CLASE DE INGLÉS Y TE PARECEN MOTIVANTES PARA EL APRENDIZAJE?

S1. Todo, amo su clase, me encanta cada actividad que hacemos es demasiado interesante su clase profe. Ojala todas las clases fuesen así.

S2. Su clase es muy chévere y uno puede aprender muchas cosas de ellas las cuales me dan motivación para seguir adelante y poder cumplir los sueños.

S3. Me gusta mucho su clase uno aprende muchas cosas nuevas y todas las actividades que hacemos me gustan mucho.

S4. Su clase es lo máximo se aprende más cada día y sus ejercicios ayudan mucho al aprendizaje.

S5. Me divierte mucho ver las películas hacen el aprendizaje más fácil y divertido.

S6. Profe todas las actividades me parecen bien ninguna me parecen divertidas aprendemos más.

S7. Sus clases son muy buenas porque nos pone películas, trabajos de escucha y con sus talleres nos ayuda a mejorar cada día más el inglés para que aprendamos a interactuar con una persona que hablen inglés.

S8. Disfruto todas las actividades de la clase, lo cual se vuelve divertido y se aprende cada día más.

S9. Me gusta mucho las clases y todo es muy entretenido pero lo único que no me gusta es cuando hay actividades de escucha.

S10. Me gusta su dinámica para enseñarnos, y hace más fácil el entendimiento y el aprendizaje y con su forma de enseñar nos ayuda más familiarizar más las clases y poder entender todo de una manera mas fácil para nosotros.

S11. Me gusta mucho la forma tan clara en la que nos explica, esto nos ayuda a poder tener un mejor entendimiento, me gustan sus clases cuando hace actividades de escucha y dictados, ya que esto me ayuda a mejorar y agudizar mi oído para identificar mejor las palabras en inglés.

S12. Pues todas las actividades me parecen excelente para todos mas que todo la de escucha porque esta nos ayuda a agudizar nuestros oídos y la escritura.

S13. Me gusta todas las actividades que pone le entendemos mucho, son muy dinámicas y así hace que la clase no sea tan aburrida para nosotros y gracias a usted he aprendido mucho el inglés.

S14 Me gusta mucho la clase es entretenida chévere didáctica y muy buena uno aprende más y es muy divertida.

S15. La parte de listen and write o, listen and repeat porque asi mejoramos el habla en inglés.

S16. Me gusta mucho la forma de explicar y las dinámicas que hacemos y que la clase cada día es muy interesante porque aprendemos nuevas palabras.

QUESTION 2

¿QUE ACTIVIDADES TE GUSTARIA TENER EN CLASE DE INGLES QUE PUDIERAN MOTIVARTE PARA APRENDER? EXPLICA.

S1. Me gustaría ver más películas, hacer actividades de escucha, no escribir tanto sino salir al tablero y elaborar los talleres o trabajar en grupo. Elaborar carteleras, frisos, etc. Eso me gustaría.

S2. Me gustaría que la clase fuera mas interesante con dibujos, películas y que pudiéramos hablar más inglés y entendernos más.

S3. Me gusta la clase de escucha me gustaría salir al tablero trabajar en grupo que viéramos videos y salir al patio.

S4. Películas, audios, vocabulario, etc.

S5. Me encantaría poder tener el uso de grabadoras ya que eso nos hace mucho mas fácil el aprender a pronunciar mejor el inglés.

S6. Películas, actividades de escucha, vocabulario y las tables

S7. Que tengamos mas oportunidades para salir al tablero para que escribamos mas tener mas actividades de escucha, hacer videos utilizando el ingles básico para que cada vez mas utilicemos mas el ingles en la vida cotidiana.

S8. Me gustaría poder ver mas películas, videos, hacer actividades de habla para poder vocalizarnos mas con el inglés.

S9. Me gustaría que hubieran actividades de buscar palabras e incluso algún taller visual.

S10. Me gustaría que hubieran juegos que incluyan el inglés para hacer la clase mas divertida y todos podamos entender mas y todos se interesen, y también me gustaría que utilizáramos las tablets para complementar mas el ingles.

S11. Me gustaría que usáramos las tablets, hacer trabajos en un campo abierto, juegos en el tablero para implementar mas el lenguaje que ya conocemos y aprender nuevas palabras y asi tal vez todos se interesaran mas en aprender ya que será de una forma divertida.

S12. Me gustaría un poco de dinámica en la clase y menos español en la explicación.

S13. Me gustaría que hiciéramos talleres de escucha mas películas no tanto talleres de escritura.

S14. Que traigan a la profe nativa porque con ellos uno interactua mejor en la parte del habla.

S15. Que hubieran mas tablets, que nos llevaran al patio hacer las actividades, que hubieran mas juegos que todos participáramos en el tablero.

QUESTION 3

**¿QUÉ MOMENTOS O ACTIVIDADES SON ABURRIDOS O
DESMOTIVANTES PARA TI DURANTE LA CLASE DE INGLÉS?
¡CUÉNTAME!**

S1. Escribir tanto nada mas creo que eso es bien aburrido nada mas su clase es muy perfecta.

S2. No me gusta pintar tanto.

S3. No me gusta escribir tanto sino escuchar y no me gusta pintar.

S4. Diccionario, crucigramas, evaluaciones, pintar, escribir tanto.

S5. Para mi los dictados ya que me enredo mucho para escribir.

S6. Pues escribir mucho me enredo y buscar en el diccionario.

S7. Hay veces me desmotiva mucho su actitud, escribir mucho en el cuaderno, y hay veces pintar.

S8. Buscar palabras en el diccionario.

S9. Cuando hay actividades de escucha y los dictados.

S10. No me gusta cuando hacemos dictados o cuando es de escucha, porque hay veces que uno no está familiarizado con las palabras porque hay veces no entiendo las palabras, o son palabras desconocidas que no hemos visto o escuchado.

S11. En su clase todo lo veo perfecto, así que no hay nada que me moleste, disgusto o desmotive.

S12. No me gusta escribir tanto, lo mismo pintar ni hacer tantos dibujos.

S13. No me gusta escribir tanto ni hacer ejercicios de escucha me aburen mucho y también buscar palabras en el diccionario.

S14. Que es muy maluco copiar tanto a veces porque eso es desmotivante y cansón.

S15. No me gusta buscar palabras en el diccionario, ni las actividades de escucha.

Observación.

PLANEACIÓN

Para el grado octavo, se plantean dos clases donde se evidencia la práctica de las cuatro habilidades comunicativas (habla, escucha, escritura y lectura) del inglés con el fin de evaluar posteriores impresiones que los estudiantes involucrados puedan emitir de la actividad.

ACTIVIDAD 1

Inicialmente, se tiene un ejercicio de escucha en la sala de bilingüismo, espacio dotado con computadores portátiles, set de tv y materiales en el idioma. Una vez allí, se distribuye entre los estudiantes una hoja que contiene la letra de una canción que a través de su video, es presentada en la clase. Todas las instrucciones para la realización de la actividad se dan en inglés y la intención es conseguir que a través de la imagen y el sonido del video, los estudiantes puedan completar en un tiempo corto la totalidad de la canción.

Después de máximo tres intentos, se hace la socialización de la letra y se recogen las percepciones de la actividad.

ACTIVIDAD 2

Consiste en poner en práctica el habla de los estudiantes. Después de guardar en una pequeña caja cuarenta diferentes palabras de vocabulario básico y trabajado a lo largo del año escolar, se ubican los estudiantes en círculo en el medio del aula. Una vez allí, se dan en inglés las instrucciones para la realización de la actividad, donde cada uno debe tomar un pedazo de papel de los que se ubican en la caja y pensar una oración donde se ponga en práctica el uso de la palabra seleccionada. Después de finalizar la ronda, se socializan las impresiones de los estudiantes frente a la actividad.

ACTIVIDAD 3

Se busca poner en práctica la comprensión lectora de los estudiantes. En este caso, en el aula de clase, se distribuyen los estudiantes en nueve grupos de tres, buscando con esto que el nivel de participación sea mejor y se den procesos de trabajo colaborativo en los subgrupos. Se nombra un vocero por grupo, quien recibirá y entregará a su vez el material a trabajar. La totalidad de la instrucción se da en inglés y los voceros deben comunicar a sus compañeros de equipo la actividad a realizar. Cada paquete contiene una historia referente a la creación de una

película de Disney, cortada en fragmentos desorganizados, también allí se encuentran preguntas referentes al texto. Cada grupo debe entonces organizar la historia correctamente y darle solución a las preguntas. Se revisa el trabajo uno por uno, y al finalizar se recogen las opiniones de los estudiantes sobre la actividad.

ACTIVIDAD 4

En el espacio correspondiente a la cancha y el patio principal, se disponen 20 frases en inglés que se encuentran mal escritas, cada una de ellas contiene una palabra que tiene una letra de mas, en parejas, deben encontrar las 20 frases en el espacio mencionado, escribirlas en el cuaderno y corregir la palabra que está mal escrita. Al finalizar cada pareja, se revisa el trabajo y será ganador aquel equipo que tenga mayor cantidad de frases correctamente escritas en inglés.

PUESTA EN MARCHA DE LAS ACTIVIDADES

ACTIVIDAD 1

FECHA: MARTES 10 DE OCTUBRE 2017

HORA: 10:50-12:35

Antes de ir al salón de bilingüismo, se dirigió el grupo desde el aula, donde se les dio una dirección inicial del trabajo a realizar en el aula de bilingüismo. Hubo inasistencia de dos estudiantes, sin razón específica o conocimiento de la misma. Se les pidió el favor de dejar ordenada el aula y bajar al salón de bilingüismo de forma ordenada, mientras salían se agrupaban con sus compañeros de preferencia y a medida que se dirigieron a la sala, se pudo notar que lo hicieron en forma ordenada.

Una vez allí, esperaron a la docente para entrar y se acomodaron en las sillas. Se encendió el tv y se puso un video de la banda DAFT PUNK – GET LUCKY- como ambientación a la actividad de escucha a realizar, exceptuando tres estudiantes, los demás estuvieron atentos a todo el video y movían la cabeza al ritmo del mismo, propiamente los estudiantes Sebastián Cárdenas,

Maikol Restrepo y Marlon Chávez, se mostraron indiferentes ante la actividad, muestra de ello su permanente uso del celular. La docente se acercó a ellos y les pidió guardar el celular, atendieron a la recomendación, centrándose en la actividad nuevamente. Se les dieron las instrucciones referentes a la hoja en la que debían completar la actividad, donde se buscaba que prestaran atención y completaran con las palabras faltantes, igualmente se les explico que inicialmente se les repetiría tres veces para lograr mejorar las respuestas cada vez que escucharan la canción. Se notó disposición de todos para el ejercicio, cuando inicio el video, se escuchó de voz de uno de ellos Juan Diego Castañeda “profe y quien va a entender eso en ingles” a lo que la docente respondió, presta atención para que logres escuchar palabras que tú conoces, el ejercicio siguió su rumbo, se les vio conectados con la letra de la canción a la vez que escuchaban y miraban la pantalla, al finalizar un primer intento, dijeron varios de ellos, teacher second algunos más preguntaron, profe como se dice póngala otra vez, en el segundo intento, se les observo más pendientes de la hoja de trabajo que del video, por lo que en esta oportunidad se observó más escritura de palabras. En la parte final del salón, los mismos tres estudiantes que usaban el celular, miraban para los lados tratando de verse entre sí las hojas de trabajo, por lo que se podría pensar que no habían comprendido mucho del video.

Al finalizar el segundo intento, se preguntó en general por el avance en la actividad, indicando que levantarán la mano aquellos que tuvieran escritas 8 palabras o más, luego 3 o 4 palabras y aquellos que no tenían ninguna, en este último, 5 estudiantes levantaron la mano y se les pregunto por la razón de la situación, a lo que coincidieron en respuesta al manifestar que no entendían nada. Frente a esta situación, se les cambio de puesto, ubicándolos en lugares más cercanos a la pantalla del tv para intentar enfocarlos en el trabajo, durante el tercer y último intento, al pasar por los puestos, se pudo apreciar que algunos estudiantes ya tenían completo el ejercicio, sin indagar en palabras buenas o malas, ya lo tenían terminado, incluso el estudiante Juan Diego que inicialmente veía difícil comprender, logro alcanzar el objetivo inicial.

Paso seguido, se puso el video por última vez con los subtítulos de manera que cada uno tuviera que corregir o completar las partes faltantes en la hoja de otro compañero, para ello se dispusieron las hojas y se intercambiaron entre ellos. Al tener que corregirse entre sí, se prestó mayor atención para no equivocarse en la calificación. Inevitablemente, al hacer el cambio se escucharon comentarios como a usted quien le toco o pilas pues me pone mala nota, se explico entonces en el tablero la forma como se debía calificar la evaluación y se puso el video. Los

resultados lejos de ser los deseados, no fueron del todo malos, hubo jóvenes que escribieron las palabras bien pero no completaron todo el ejercicio mientras otros completaron con palabras nunca mencionadas, algunos mas no respondieron ni completo ni bien, hubo variedad de resultados.

Terminada la actividad, se preguntó por la opinión de algunos frente al ejercicio

Faber Díaz: profesora muy bueno, siquiera nos sacó del salón. Habíamos estado copiando todo el día

Juan Diego Castañeda: me parecía más difícil, eso estaba breve

Jorman L. Henao: Yo sé que me falta profe, tengo que practicar más. Traiga más ejercicios así.

María Fernanda Gutiérrez: me gusto profe estaba duro pero el video estaba bueno

Sebastián Londoño: excelente teacher, me gusta esa música y estaba fácil

Sebastián Cárdenas: no profe, yo no entiendo nada entonces si uno no entiende para que pone cuidado

A esta intervención, valentina Marín, una de las estudiantes avanzadas, le respondió pues si no pone cuidado, como quiere aprender, Sebastián no le respondió nada más y la docente concluyo agradeciendo la disposición para la actividad y recordando que lo importante no es comprender todas las palabras y llenar toda la hoja sino hacer el esfuerzo y disfrutar la participación en la actividad.

Siendo las 12:25 se mandan a almorzar los estudiantes, antes de salir se acercó el estudiante Juan Diego para dar las gracias por la clase.

ACTIVIDAD 2

Fecha: miércoles 11 de octubre

Hora 7.30 -8:30 am

En el inicio de la mañana, se nota mayor disposición de los estudiantes hacia la clase. Se inicia con el llamado a lista explicando que cuando se mencione su nombre, en lugar de decir presente, debe responder con una palabra aprendida sobre el vocabulario de Halloween, entonces se disponen a buscar en el cuaderno el vocabulario para no fallar durante el llamado a lista. Para no generar un orden predecible, se llama un estudiante de la parte superior de la lista y uno de la

parte inferior, algunos se equivocan pero la mayoría consiguen responder con una palabra apropiada.

Finalizando la actividad, se explica el ejercicio de habla que se realiza para promover entre ellos la comunicación en inglés, y se les recomienda (en español), que no se sientan apenados si les parece que no lo hacen bien, lo que cuenta es que puedan participar y disfrutar el ejercicio. Se observan varias caras de disgusto, se piensa que puede ser porque de antemano se previenen a que lo van a hacer mal, aun así todos se organizan en círculo para dar comienzo a la ronda. Una vez organizados, se les explica que la caja contiene palabras en inglés que ellos oralmente deben usar en una frase, Dahiana Aguirre, una niña tímida que desde el principio del año ha mostrado temor para el uso del inglés desde la comunicación oral, de inmediato manifiesta que no va a participar de la actividad, a lo que la docente no presiona ni pretende forzarla a participar. La actividad se da entonces con 22 estudiantes, que aparentemente se encuentran dispuestos a participar. Pasando la caja hacia la derecha, se inicia la ronda con el estudiante Sebastián Londoño, quien saca la palabra “living room” y la usa ágilmente en la frase my house has a living room. Sigue pasando la caja hacia la derecha y los compañeros siguientes aunque dudosos al pensar en la oración, logran superar el ejercicio. Cuando llega al estudiante Ferney Grisales, manifiesta que no quiere participar ya que no sabe cómo hacer frases en inglés ni como leerlas. La ronda sigue su curso llegando a Dahiana Aguirre quien pasa la caja y de igual manera, Maria Fernanda no realiza el ejercicio porque le duele el estómago. Al finalizar la ronda, se recogen los comentarios de algunos estudiantes

Jenny Andrea toro: no teacher, uno quiere decir muchas cosas pero no se acuerda de las palabras

Maria Fernanda Gutiérrez: profe yo participo cuando no me duela el estomago

Sebastián Londoño: muy buena la actividad teacher, se puede hacer más seguido

Juan Diego Castañeda: un poquito enredado teacher pero bien

No hubo más comentarios al respecto, así que se ofreció hacer otra ronda voluntaria y participaron cinco estudiantes, podría pensarse entonces que son los que encontraron motivante el ejercicio propuesto.

Sonó el timbre para cambio de clase a las 08:30

ENGLISH DAY

FECHA: Octubre 26- 2017

Se contó con la participación de toda la comunidad educativa en el desarrollo y participación de actividades encaminadas al uso y conocimiento del idioma inglés.

Con cantos, danzas, conversaciones, poemas, frases célebres, stands, entre otros, los estudiantes mostraron sus preferencias artísticas y se integraron en esta jornada.

Los comentarios en general fueron muy positivos, tanto para los estudiantes participantes como para la actividad en general, se consideró el English day como una oportunidad para mostrar que si se puede utilizar el inglés fuera del salón y de las clases, además de ser un día diferente en la institución.



Consentimiento Informado para Participantes de Investigación

El propósito de esta ficha de consentimiento es entregar a los participantes en esta investigación una clara explicación sobre lo que se desea investigar, así como de su participación en ella.

La presente investigación es conducida por Yohana Alejandra Orjuela Henao, estudiante de la maestría en Educación de la Universidad Católica de Manizales.

Si usted accede a participar en este estudio, se le pedirá responder preguntas en una entrevista, o completar una encuesta, o lo que fuera según el caso. Lo que conversemos durante estas sesiones se grabará, de modo que el investigador pueda transcribir después las ideas que usted haya expresado.

La participación en este estudio es voluntaria. La información que se recoja será confidencial y no se usará para ningún otro propósito fuera de los de esta investigación. Sus respuestas al cuestionario y a la entrevista serán codificadas usando un número de identificación y por lo tanto, serán anónimas. Una vez transcritas las entrevistas, las grabaciones se destruirán.

Si tiene alguna duda sobre este proyecto, puede hacer preguntas en cualquier momento durante su participación en él. Igualmente, puede retirarse del proyecto en cualquier momento sin que eso lo perjudique en ninguna forma. Si alguna de las preguntas durante la entrevista le parecen incómodas, tiene usted el derecho de hacérselo saber al investigador o de no responderlas.

Desde ya le agradecemos su participación.

Acepto participar voluntariamente en esta investigación, conducida por YOHANA ALEJANDRA ORJUELA HENAO. He sido informado (a) de que la meta de este estudio es COMPRENDER EL FENOMENO DE LA MOTIVACIÓN Y SU INCIDENCIA EN EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS COMO SEGUNDA LENGUA.

Me han indicado también que tendré que responder cuestionarios y preguntas en una entrevista, lo cual tomará aproximadamente 20 minutos.

Reconozco que la información que yo provea en el curso de esta investigación es estrictamente confidencial y no será usada para ningún otro propósito fuera de los de este estudio sin mi consentimiento. He sido informado de que puedo hacer preguntas sobre el proyecto en cualquier momento y que puedo retirarme del mismo cuando así lo decida, sin que esto acarree perjuicio alguno para mi persona. De tener preguntas sobre mi participación en este estudio, puedo contactar a YOHANA ALEJANDRA ORJUELA HENAO.

Entiendo que una copia de esta ficha de consentimiento me será entregada, y que puedo pedir información sobre los resultados de este estudio cuando éste haya concluido. Para esto, puedo contactar a la docente en la institución educativa Marco Fidel Suarez.

Nombre del Participante

Firma del Participante

Fecha

Yohana Alejandra Orjuela Henao

Docente investigadora